

Tak fordi
du handler
lokalt

GråstenAvis

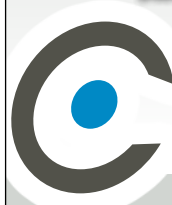
Broager • Egersund • Kruså • Kliplev • Felsted • Sundeved • Dybbøl

Uge 19
10. maj 2011
4. årgang
Telefon
21 16 06 83
29 25 95 50

2 Schwalbe dæk med
GreenGuard beskyttelse
inkl. 2 Schwalbe slanger

Kr. **500,-**
Normalpris 600 kr

Nu også på
facebook



Professional
Bicycle Specialist

Always a step ahead

Sundgade 38 - 6320 Egersund

Åbningstider
Butik & Værksted
Man - torsdag 8 - 17.30
Fredag 8 - 19.00
Lørdag 9 - 13.00
Søndag 9 - 11.00

Telefon 26 12 14 88

Tilmeld dig vores nyhedsbrev på www.bicycle-specialist.dk

Besøg
KræmmerAage



Altid en
oplevelse

ÅBNINGSTIDER

Lørdag & Søndag kl. 12 - 17

Fiskbækvej 43 6300 Gråsten • Tlf. 3053 1422

www.kraemmeraage.dk



Af Søren Gülck

Plantesalget bagved
Ulsnæs-Centret lørdag
blev et tilløbsstykke. Det
var Gråsten og Omegns
Havekreds, som stod for
arrangementet, hvor private
kunne handle planter.

Efter et par timer i for-
årsolen kunne flere af de
handlende melde udsolgt.

Bag succesen ligger, at
kunderne kan købe de
mere sjældne planter, som
ikke findes i handlen til en
god købmandspris. ■

Forårsstemning i Gråsten

EGERSUND & KVÆRS EL-SERVICE

**SPAR PÅ
VARMEN**

- Vi er autoriseret forhandler
af Panasonic varmepumper

El-installatør *H.J. Paulsen*
Nyvej 5 • 6320 Egersund

RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80

KÆMPE TØJKUP

SPAR 20%

250 stk T-shirt
SIGNAL
BLEND
ICEMAN
GANT

sælges til
1/2 PRIS



på alle Habitter, på alle Jakker
på alt GANT
på alt TOMMY HILFINGER
på alt LACOSTE

Fratrækkes ved kassen



Schmidt & Dreehsen

Nygade 7 - 6300 Gråsten - Telefon 74 65 09 86

CH-Regnskab

Conny Hansen

Gråstenvej 15 a • Felsted • DK 6200 Aabenraa
Tlf. +45 74685600 • Fax +45 74685602 • Mobil +45 29895604
chregnskabsservice@hotmail.com

En charmerende pige



Lone Petersen kan fredag den 13. maj fejre 25 års jubilæum hos Rasmussen Sko.

Hun er født og opvokset på Hønsnap Mark. Efter

skolen blev hun ansat hos Dagli' Brugsen i Holbøl. Opholdet ved kasseapparatet blev kedsommeligt og hun sprang videre i livet. Lone Petersen fandt sin helt

Lone Petersens 25 års jubilæum markeres med en stribe gode tilbud hos Rasmussen Sko. Foto Søren Gülck

rette hylde hos Rasmussen Sko i Gråsten, hvor hun elsker at ekspedere kunderne.

- Jeg elsker at have med sko, mode og mennesker at gøre, siger den charmerende, modebevidste og smarte ekspedient, som nyder fritiden med familie og venner og holder sig i god form ved at løbe.

Arbejdet taget megen tid, men den 44-årige pige får jævnligt tid til at besøge kæresten i Sverige. ■

Skatklub

Gråsten Skatklub havde klubaften 4. maj med 24 spillere. Christian Johannsen, Sønderborg, løb med sejren efter at have tilkæmpet sig 1898 point. Nr. to blev Poul Henning Als, Felsted, med 1885.

Nummer tre blev Frede Jørgensen, Gråsten, med 1750 point. Nummer fire blev Gerd Sørensen, Rinkebøl, med 1613, mens nummer fem blev Ervin Erichs fra Holbøl med 1599 point. Hans Chr. Dall, Bovrup, tog sjettepladsen med 1537.

Næste klubaften foregår 18. maj kl. 19.00 i Ahlmannsparken. ■

HJÆLP TILBYDES

Store og små opgaver. Arbejde med rendegraver, minigraver, levering af skærver, sand og grus, støbning, belægning, udgravning og lufthammer arbejde.

Fræsning af have og udenomsarealer, såning af græs samt alt forefaldende arbejde.

Ring og få et godt tilbud.

CT SERVICE TLF. 2618 8840

Udstilling Nygade 3

Bryllupsfotografering
Atelieret Nygade 3 Gråsten

Tidsbestilling
74651411 / 23237337
Portræt Reklame billedrestaurering

Butik med
GRANIT
og meget andet til haven

EGEN IMPORT FRA KINA

Selvafhentning og levering af alt inden for sand, grus, skærver, stenmel, flis, spagnum og meget andet

Åbent hele ugen også weekend

LADEGÅRDSKOV ANLÆG

Martin & Mogens Kaehne
Anlægsgartner & Vognmand
Felstedvej 22, 6300 Gråsten
Tlf 74652855 / 51744946
www.ladegaardskov.dk

Vi gentager succesen

Nyt støttesmykke i nyt design til fordel for Julemærkehjemmet i Kollund
Unikt arm og halssmykke i sterlingsølv og læder

Armbånd og halsskæde i forskelligt design
kr. 395,- kr. 445,- kr. 495,-

Af hvert solgt smykke går kr. 100,- ubeskåret til julemærkehjemmet i Kollund. Smykkerne købes hos os eller på Julemærkehjemmet i Kollund

JL Jan Jensen
Guld - Sølv - Ure
Landsdækkende bytteservice
Torvegade 23 - Padborg - Tlf. 74 67 32 74

GråstenAvis

Broager • Egersund • Kruså • Kliplev • Felsted • Sundevad • Dybbøl

OPLAG: 15.000 eks. ugentlig
TRYK: OTM Avistryk A/S

Kontor: Slotsgade 8, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15,
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale

www.graasten-avis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkebøl
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Annonce chef
Jimmy Christensen
Lundtoftevej 4, Kværn
6300 Gråsten
Telefon 29 25 95 50
graastenavis@hotmail.dk



Medie konsulent
Søren Gülck
Telefon 23 23 73 37
avisgra@gmail.com



Redaktionel medarbejder
Helle Gyrn
hellegyrn@gmail.com

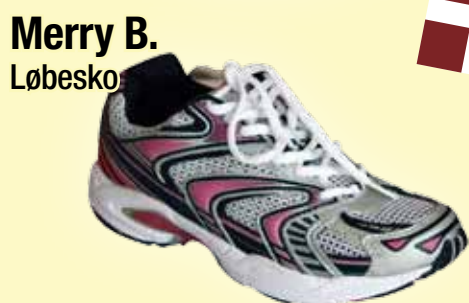


Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos - Grafisk
Industriel Produktion
www.graphos.dk



Regnskab
CH Regnskabservice
Conny Hansen
Gråstenvej 15 A
Felsted
Telefon 74 68 56 00

25 ÅRS JUBILÆUM



Velkommen hos

RASMUSSEN

Ulsnæs Centret, Gråsten, tlf. 74 65 28 03

SKO

**DET ER ALDRIG FOR SENT AT
HULMURSISOLERE**

Efterisolering på en nem, billig og effektiv måde
Få et tilbud - gratis og uforpligtende
Vi giver skriftlig garanti for korrekt udført arbejde

BØRGE NØRGAARD APS
Tømrer & Snedkerforretning
Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg
TELEFON: 74 46 15 29 MOBIL: 40 20 15 29
www.bnisolering.dk E-mail: mail@bnisolering.dk

BN **ROCKWOOL** **MEDLEM AF** **ERNES GARANT**

Elektriske problemer?

✓ El-service ✓ styring
✓ tele & EDB ✓ tyverialarmer
til industri, erhverv og private!
-Ring 74 65 18 40, døgnvagt

Lunddal
el teknik
-stærkt strømførende!

Fredensgade 14 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 18 40 · info@lunddal-el.dk
Tværgade 4 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 18 88 · info@lunddal-el.dk
www.lunddal-el.dk

Panthella Gulv
Design: Verner Pantón

louis poulson
www.louis-poulson.com

Aut. el-installatør **Bindzus**

Fjordvejen 12, Kollund
6340 Kruså
Telefon 74 67 80 67

Mail info@bindzus-el.dk
www.bindzus-el.dk

Mikkel Nielsen bedste spiller

Gråsten Boldklub fik lørdag endelig hevet en sejr i land. Til kampen mod Over Jerstal havde cheftræner Rasmus Ringgaard valgt at stille op med sidste sæsons succesfulde taktik. Det vidste sig fra starten af at være det rigtige valg.

Gråsten satte sig totalt på kampen og publikum fik hurtigt troen på, at Gråsten var tilbage på rette kurs. Efter 4 minutter startede den hårdt arbejdende Kristian Tankred et langt pres, hvor han får følgeskab af angrebskollega Mikkel Nielsen. Presset udmunder i, at Kristian Tankred vinder bolden, hvorefter

Ruben Bock efter en fræk dribletur kan finde Mikkel Nielsen, der sikkert gør det til 1-0. Målet til 2-0 er heller ingen undtagelse, da det igen er Kristian Tankred og Mikkel Nielsen, der får startet presset, vundet bolden og endnu engang er det Mikkel Nielsen, der kan afslutte angrebet med en scoring.

På midtbanen vandt Per Grohnheit, Jon Hansen og Rasmus Due slaget og fik flot sat gang i mange Gråsten angreb. Inden halvleg kom Torben Petersen ind i angrebet til konstant uro for Over Jerstal, især når målmand

Christian Schøning efter sine flotte redninger kunne sætte gang i kontraangreb med bolde op på Torben Petersen.

Kampens sidste kvarter blev spændende, da Over Jerstal får reduceret til 2-1. Gråsten måtte på grund af en skade i forsvaret sætte angriber Mikkel Nielsen ned i midterforsvaret de sidste ti minutter. En opgave han løste fint med god hjælp fra sæsonens indtil

videre bedste spiller Henrik Weidmann. I slutningen af kampen tilkæmpede Klaus Gisselmann sig et hjørnespark, hvor Torben Petersen sikkert scorede til kampens resultat 3-1. Mikkel Nielsen blev kåret til kampens bedste spiller.

- Det var virkelig lækkert med en sejr. Vi er på rette vej og jeg er stolt af holdet, som hele tiden kæmpede og troede på det, siger en glad Rasmus Ringgaard. ■

Havevandring i Rinkenæs

Gråsten og Omegns Havekreds arrangerer havevandring mandag den 16. maj. Det starter hos Jutta Rosenow, der bor Bækbjerg 12 i Rinkenæs. Hun har en meget flot have med mange flotte buske og blomster og der er den fineste udsigt over Flensborg Fjord.

Derefter fortsætter havevandringen til Flemming og Lissi Andersen, der bor Stjerneparken 53, Gråsten. De har også en flot have. Der er mulighed for at drikke medbragt kaffe i haven, men deltagerne opfordres til at medbringe en stol. ■

Gulvafslibning Oliering - lakering

Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.

Garant
FOR GULVE OG GARDINER

H.S. Gardiner & Tæpper
v/ Claus Sisseck · Nørregade 37-39 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 19 54 · Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

BYGMA **GRÅSTEN**

Tilbudene gælder fra onsdag den 11. maj til og med tirsdag den 17. maj

BYENS BEDSTE PRISER FINDER DU I BYGMA GRÅSTEN

Trælast Hverdage: 7:00-17:30 **Byggemarked** Hverdage: 7:00-17:30

Arbejdstøj / sikkerhedssko

÷20%
dog ikke på tilbudsvare
BYENS BEDSTE PRIS

Granitbænk
100 x 30 x 5 cm
Vejl. 399,95
SPAR 100,-
299⁹⁵
BYENS BEDSTE PRIS

Weber grillbriketter
10 kg.
Vejl. 99,95

SPAR 30,-
69⁹⁵
BYENS BEDSTE PRIS

Gardena slangevogn
incl. 20 mtr. Haveslange 1/2"
Vejl. 329,95
SPAR 60,-
269⁹⁵
BYENS BEDSTE PRIS

Makita 18 volt akku værktøj
5 maskiner
2 x 3,0 amp. Batterier
Lader / radio samt Bygma trolley
6125,-
BYENS BEDSTE PRIS

Aida glas / porcelæn
÷20%
dog ikke på tilbudsvare
BYENS BEDSTE PRIS

Alle priser er afhentningspriser / netto incl. moms
Tager forbehold mod udsolgte varer

BYGMA **GRÅSTEN**
Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

Bo Hansen
FilioldirektørFreddy Ruhlmann
KunderådgiverHannah S.
Tyche
Kunderådgiver

Andelskassen

- sammen kan vi mere

Andelskassen Sønderjylland, Gråsten
Slotsgade 11 • 6300 Gråsten
Telefon 87 99 38 38
www.andelskassen.dkElse Marianne
Povlsen
EkspeditionJens Uwe Agerley
KunderådgiverPoul Madsen
Kunderådgiver

Lasse og Mathilde i Kværs



Oprindeligt skulle Den Lokale Scene Kværs have præsenteret Dræsinebanden torsdag den 12. maj, men på grund af sygdom må koncerten desværre aflyses.

- Forsangeren i Dræsinebandet, Andreas, er blevet alvorligt syg og indlagt, hvorfor denne koncert ikke kan gennemføres. Men det er ikke ensbetydende med en aflysning. For som god erstatning kan Den Lokale Scene og Kværs Forsamlingshus glæde sig over i stedet at præsentere Lasse og Mathilde, fortæller Hans Jørgen Albrechtsen.

Lasse optræder med guitar og Mathilde på violin med deres glade, smittende sange.

Den dynamiske fynske

duo har spillet sammen i mere end 35 år, og alle kender sange fra deres repertoire. Men selv efter så mange år er hver optræden et glædeligt syn med deres publikum og en glad aften i godt selskab.

Der er lagt op til en stemningsfyldt aften med kendte toner fra Fyn, når Lasse og Mathilde går på scenen i Kværs Forsamlingshus torsdag den 12. maj klokken 20.00.

Prisen for billetter der enten kan bestilles på 7465 9538 eller købes ved indgangen er 200 kroner inklusiv kaffe og brød. Desuden kan der købes vin, øl og vand. Koncerten bliver gennemført med støtte fra KulturFokus. ■


Henrik P. Schmidt
 Entreprenør & aut. kloakmester
 74 60 85 04 • 20 47 55 11

Kloak- og entreprenørarbejde udføres:

- Separation af kloak
- Nedsivningsanlæg
- Minirensningsanlæg
- Dræning
- Belægning
- Støbearbejde
- Forsikringskader
- Udgravning af sokler
- Sandpuder
- Salg af muldjord

Pasning af store og små arealer:
Græsslåning og ukrudtssprøjtning

Bygaden 2 • Hønsnap • 6340 Kruså • www.kloakrotten.net

EFTERLYSNING

Vandskildpadde på 20 cm savnes.

Skildpadden er løbet væk fra adr. Hasselbjerg 2 i Rinkenæs

HAR DU SET DEN SÅ RING TIL INGRID
PÅ TLF. 21 66 25 06 ELLER 74 65 08 65

FORSVUNDEN KAT

Brun Burma kat, som lyder navnet "Mera" er forsvundet fra Kongevej 40 i Gråsten.

TLF. 5326 2808

FORÅRSSALG


 Frisk hakket
svinesmåkød
max 12% fedt.
2000 gram

64⁰⁰

 Marinerede
vikingesteaks
2000 gram

100⁰⁰

 Rhodos steaks
800 gram

39⁹⁵

 Koteletter med
skaft. fersk eller
marineret
3-4 stk.
ca. 800 gram

39⁹⁵
HUSK

 Hver dag friskbagt brød
fra Rathjes Bageri

 Stort udvalg i special og
udenlandsk øl

 Håndkøbs
medicin

 Frimærker og
taletidskort

GRÅSTEN

 Gør hverdagen lettere
- og weekenden til noget særligt

 Tilbuddene gælder t.o.m.
lørdag den 14. maj 2011

 Telefon 74 65 10 19
Telefon direkte til slagter og
delikatesse 74 65 08 75

ÅBNINGSTIDER Hverdag 9-21 Lørdag og Søndag 9-18

HUSK! Du kan betale med alle disse kort i SuperBest


**Super
Best**

Så længe lager haves

DIN EL-SCOOTER EKSPERT

3
ÅRS
GARANTI



LM-200
9.995,-
Inkl. moms, excl.
leveringsomkostn.

LM-200

Denne model egner sig til korte ture i byen, i butikker og indkøbscentre, men anbefales ikke til blødt underlag. Det ene forhjul gør det nemt at manøvrere scooteren. Kan nemt skilles ad uden brug af værktøj, hvilket gør det nemt at tage den med.

Adskilles let uden brug af værktøj



LM-300
14.495,-
Inkl. moms, excl.
leveringsomkostn.

LM-300

Flot 3-hjulet scooter i nyt design. De store baghjul og affjedret stel sikrer en ekstra god kørekomfort. Med en LM-300 kommer du nemt omkring og den kræver næsten ingen armkræfter at håndtere.

Flot 3-hjulet scooter i smart design



LM-400
16.995,-
Inkl. moms, excl.
leveringsomkostn.

LM-400

Er udstyret med en stor motor på 800 W, har blød affjedring på alle 4 hjul, god acceleration og en behagelig nedbremsning. Dette giver dig ekstra mulighed for opleve naturen på helt tæt hold og stadig bibeholde en rigtig god kørekomfort.

LM-500
19.995,-
Inkl. moms, excl.
leveringsomkostn.



LM-500

Her får du højeste tilladte hastighed på 15 km/t, en rejselemlængde på ca. 40 km. Superlækkert kaptajnsæde med armlæn og nakkestøtte, samt ekstra god polstring i sæde og ryg. Læg dertil den silkebløde komfortaffjedring på alle 4 hjul og du får en køreoplevelse ud over det sædvanlige.

Sammenklappelig

Vægt kun 8 kg.



HF-100
598,-
Inkl. moms



HF-125
998,-
Inkl. moms



fra
6.995,-
Inkl. moms



Se hele sortimentet på www.lindebjerg.dk

Lindebjerg
Vi sælger livskvalitet

Fri CYKLER
Gråsten

Borggade 3 - DK-6300 Gråsten - 74 65 10 31



Søndag den 22. maj kl. 10 - 13.30 er der gratis golfspil på Danmarks smukkeste golfbane ved Benniksgaard.

Foto Søren Gülck

Golfdag for alle

Af Søren Gülck

Nu kan man gratis og uforpligtende prøve golfspillet, der er den næststørste sportsgren i Danmark med over 150.000 aktive

spillere kun overgået af fodbold.

Gråsten Avis giver læserne mulighed for at prøve spillet og mærke græsset under fødderne. Derfor inviterer vi i samarbejde

Benniksgaard Golfklub til en golfdag på Danmarks smukkeste golfbane i Rinkenæs, hvor klubbens instruktører står klar med råd og vejledning.

Arrangementet finder sted søndag den 22. maj kl. 10.00 og varer 3,5 timer. Dagen består af let undervisning i slagtræning, potning og afsluttede med en lille eksklusiv turnering på 9 huls banen.

Eneste krav til deltagelse er fornuftigt tøj og lyst til en gratis oplevelse.

Efter en dejlig dag formiddag på golfbanen med udsigt over Flensborg Fjord grilles der på terrassen og deles præmie ud til de heldigste eller måske dygtigste spillere.

Tilmelding på telefon 7465 2268. Ta' gerne naboen eller venner med. ■

Vi passer godt på din bil...

- Serviceeftersyn
- Rep. af alle person- og varebiler
- Bremse- og lygtekontrol
- Aircondition
- Autoruder og stenslag
- Plade- og rustarbejde
- Klargøring til syn
- Forsikringsskader
- Salg af dæk og fælge
- Køb og salg af biler

Service og reparation af alle bilmærker - også inden for garanti-perioden

Sejersbæk Biler ApS
Nederbyvej 2 • 6300 Gråsten
Telefon 7465 2220 • Telefax 7465 2270



PASSION FOR SUN FASHION 2011

FASHION
SOLBRILLER PÅ
ABONNEMENT
FRA
56,- PR.MD

KUN DE NYESTE MODELLER
**MÆRKEVARE
GARANTI**
KUN ÆGTE MÆRKEVARER



Optiker
Elsebeth Christmas
Møller



Optiker
Laila Hartvig

PROFIL OPTIK

ØJE FOR DEN DU ER

OPTIKER MØLLER

SLOTSGADE 4 • 6300 GRÅSTEN

TLF. 74 65 25 16 • WWW.PROFILOPTIK.DK

Solen leverer hver eneste dag ubegrænsede mængder af energi. Den energi kan du let få del i med et solenergianlæg. De fleste danskere ved ikke, hvor nemt og effektivt det faktisk er, men det laver vi nu om på.

KOM OG SE SOLEN ARBEJDE

Solen er ren, gratis energi. Nu har du muligheden for at se, hvordan verdens bedste solenergianlæg giver dig mest muligt ud af dagslyset.

ÅBENT HUS
DEN 13. MAJ
KL. 10 - 16 OG 14. MAJ
KL. 10 - 13 HOS
SYDJYSK ELTEKNIQ,
SUNDSNÆS 2,
6300 GRÅSTEN

ÅBENT HUS MED EN FORFRISKNING

Som autoriseret SONNENKRAFT installatør glæder det os at kunne invitere dig til åbent hus den 13. maj kl. 10 - 16 og 14. maj kl. 10 - 13. Her får du mulighed for at høre mere om, hvordan et effektivt og moderne solenergianlæg virker, og ikke mindst, hvordan du – uden at røre en finger – kan spare på både pengene og miljøet.

Kom og bliv klogere på gratis energi, så giver vi lidt godt til ganen, mens I nyder solen.



Günther Bred VVS A/s	Holbøl VVS	Gråsten VVS A/s
Kruså Tlf. 74 67 15 12 www.bred.dk • e-mail: vvs@bred.dk	Kim Hou Tlf. 29 69 37 46 Skrænten 22 • 6340 Kruså	Gråsten Tlf. 74 65 11 67

SPØK
ELTEKNIQ



SONNENKRAFT®
www.sonnenkraft.dk

www.danbolig.dk
www.boligsiden.dk



DanBolig
SAMARBEJDER MED NORDEA

FORSTAND PÅ BOLIGMARKEDET

VESTER SOTTRUP Stationsgade 6



SAG: 211055



KNT/UDB..... 975.000/50.000
BRT/NT..... 6.532/5.415
ALTERNATIVT FINANSIERINGSFORSLAG:
RENTETILPASNING BRT/NT..... 5.065/4.674
Bolig m²..... **150** Byggeår.....**1912/75**
Stuer/Vær..... **1/4** Grund m².....**457**
Etager.....**2** Udhus.....**20**

VILLA Charmerende villa beliggende i Vester Sottrup, hvor der er indkøb, skole, ridecenter m.m. Ejendommen er indenfor de sidste 25 år foretaget en del renovering, således at der er gode funktionelle rum samt en god indretning. Hertil udhus og have.

NYBØL Sandmarken 19



SAG: 200030

VEMMINGBUND Hasselvej 9



SAG: 200314

KNT/UDB..... 995.000/50.000
BRT/NT..... 6.691/5.689
ALTERNATIVT FINANSIERINGSFORSLAG:
RENTETILPASNING BRT/NT..... 5.060/4.846
Bolig m²..... **122** Byggeår.....**1972**
Stuer/Vær..... **1/3** Grund m²..... **1.058**
Etager.....**1** Garage.....**50**

VILLA Velholdt 1-plans villa beliggende på lukket vænge i Nybøl i godt børnevenligt kvarter, nær indkøbsmuligheder, skole, idrætsplads, offentlig transport m.v. Villaen er løbende moderniseret med bl.a. køkken (2001) og gasfyr (2001).

KNT/UDB..... 825.000/45.000
BRT/NT..... 6.075/5.197
ALTERNATIVT FINANSIERINGSFORSLAG:
RENTETILPASNING BRT/NT..... 4.941/4.618
FRITIDSBOLIG beliggende i Vemmingbund med udsigt til vandet. Huset er på egen grund og med få hundrede meter til dejlig badestrand.
Bolig m²..... **57** Byggeår.....**1968/72**
Vær.....**2** Grund m².....**343**
Etager.....**1** Carport.....**16**

NYBØL Lærkevej 7



SAG: 200277



BROAGER Mølmark 20



SAG: 211025

KNT/UDB..... 1.145.000/60.000
BRT/NT..... 7.527/6.150
ALTERNATIVT FINANSIERINGSFORSLAG:
RENTETILPASNING BRT/NT..... 5.693/5.211
Bolig m²..... **97** Byggeår.....**1967**
Stuer/Vær..... **1/3** Grund m².....**812**
Etager.....**1** Udhus.....**9**

VILLA Flot renoveret og velholdt ejendom beliggende i Nybøl, hvor der både er indkøb, skole, velfungerende idrætsforening og kun 10 minutters kørsel til Sønderborg. Ejendommen har bl.a. fået nye vinduer i 1999 og nyt tag i 2003.

KNT/UDB..... 2.575.000/130.000
BRT/NT..... 15.658/11.863
ALTERNATIVT FINANSIERINGSFORSLAG:
RENTETILPASNING BRT/NT..... 11.558/9.769
VILLA Idyllisk liebhaverbolig med enestående udsigt over åbne marker, skov og smuk udsigt til Flensborg Fjord, der fremstår meget harmonisk.
Bolig m²..... **148** Byggeår.....**1850/66**
Stuer/Vær..... **2/2** Grund m²..... **1.540**
Etager.....**2** Udhus.....**45**

BROAGER Vemmingbundvej 2



SAG: 198288



KNT/UDB..... 1.395.000/70.000
BRT/NT..... 9.129/7.740
ALTERNATIVT FINANSIERINGSFORSLAG:
RENTETILPASNING BRT/NT..... 6.898/6.601
Bolig m²..... **184** Byggeår.....**1975**
Stuer/Vær..... **2/5** Grund m²..... **1.395**
Etager.....**2** Udhus.....**132**

VILLA Pæn og rummelig villa med tilhørende 132 m² stort værksted, ideelt til autoværksted, badeopbevaring m.v., beliggende midt i Broager centrum nær indkøb, skole, børnehave og ca. 1.500 m fra dejlig børnevenlig badestrand i Vemmingbund.



Sønderborg
Kongevej 72
RING: 74 42 60 55

DanBolig Lis Petersen A/S
STATSAUTORISERET EJENDOMSMÆGLER, MDE
MAIL: SOENDERBORG@DANBOLIG.DK

HUS I ALNOR UDLEJES

pr. 1. august 2011
94 kvm, 2 værelser + loftsareal og carport.
Husleje 4600,- pr. måned

**HENVENDELSE TIL
ANDREAS FRIIS TLF. 21726640**

LIEBHAYERLEJLIGHED
TIL LEJE

Nyistandsat 3 værelses lejlighed på 120 kvm
beliggende i Broager by.
Fra lejligheden er der en pragtfuld udsigt ud over Flensborg Fjord
Egen have og carport.

HENVENDELSE 6116 8678

LEJLIGHED I SKODSBØL

3½ værelses på 105 m² på 1. sal udlejes
Husleje 4000 kr + forbrug ca. 1200 kr
Ingen husdyr. Indskud 12.000 kr

**HENVENDELSE FOR BESIGTIGELSE
OG UDLEJNING TLF. 7465 0020**

VESTER SOTTRUP

Værelse på 40 m² med egen indgang køkken og bad

Ledig fra 1. juni

Husleje kr. 2.650,- alt inkl.

HENVENDELSE PÅ TLF. 74 46 76 10

LEJLIGHED I GRÅSTEN

2. sal, skøn udsigt ud over slottet og søen, 110 m², nyistandsat,
dejlig stue, spisekøkken, værelse med skabe, 1 værelse,
bad med bruser og plads til vaskemaskine. Ingen husdyr.

Husleje 4150 kr + forbrug.

HENVENDELSE TLF. 7465 1746

LEJLIGHED I
GRÅSTEN CENTRUM

Lejlighed på 73 m², 1. sal, udlejes pr. 1. november

Udsigt over slotssøen. Gerne enlig ældre

Husleje 3950,- kr + forbrug

HENVENDELSE PREBEN - 4028 4051

Sommerhuse søges!
Er dit sommerhus
ordentlig udlejet?

Lad os hjælpe med udlejningen. Netop nu er efterspørgslen
efter sommerhuse stor. Kontakt os for at få en uforpligtende
snak om, hvor stor en lejeindtægt dit sommerhus kan ind-
bringe. Lav provision ved udlejning.



Sønderhus Feriebøliger
v/ Jens S. Petersen
Tlf. 74 65 34 46 eller 25 79 75 43
E-mail: ferie@soenderhus.dk
www.soenderhus.dk



Skorstens
brand

Rinkenæs Frivillige
Brandværn var tirsdag
den 3. maj kl. 17.49 kaldt
til slukning af en skor-
stensbrand på Vårhøj
i Rinkenæs. Gråsten
Frivillige Brandværn assi-
sterende, men blev dog ikke
indsat.

- Skorstensbranden var
voldsom og flammerne var
synlige i toppen af skorste-
nen da vi ankom til huset.
Der blev indsat røgdykkere
på loftet for at forhindre
at varmen fra skorstenen
og eventuelle vildfarende
gløder skulle antænde tag-
konstruktionen, fortæller
brandkaptajn Kim Hansen.

Branden blev slukket ved
at køle skorstenen fra bun-
den med vandforstøvning.
Efter kølingen rensede man
resten af gløderne og bræn-
dende sod ud af skorstenen.

De 6 brandfolk fra
Rinkenæs Frivillige
Brandværn kunne ved
20-tiden forlade huset og
den nu slukkede skorsten.
Skorstensfejerer må så vur-
dere skaderne på skorste-
nen, inden den bliver taget
i brug igen. ■

**PIZZA
& STEAK HOUSE**

Jernbanegade 4 • Gråsten
Telefon 74 65 00 06

Bestil din mad online
www.pizzasteak6300.just-eat.dk

ÅBNINGSTIDER
Søndag-torsdag kl. 11.00-22.00
Fredag-lørdag kl. 11.00-23.00

Lej din
trailer
hos
Statoil
Gråsten



Ring 74 65 17 48

**TILSTANDS-
RAPPORTER**

- fra kr. 4.000,- alt inkl.
www.platech.dk - 21 28 26 82



Børnene holdt hvilepause i Gråsten Slotshave.

Foto Søren Gülck

Travetur på Gråstenstien

Af Søren Gülck

kr. til Julemærkehjemmet, som påskønnelse for det

store arbejde, der gøres for børnene. ■

En flok børn fra Julemærkehjemmet i Kollund var for andet år i træk inviteret til Gråsten af Sct. Georgs Gildet for at gå på den 9 kilometer lange Gråstensti.

Per Th. Jensen, Sct. Georgs Gildet, overrakte en check på 1.500

KVÆRS VVS

Aut. VVS installatør

Degnetoft 15 – Kværs
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 94 10

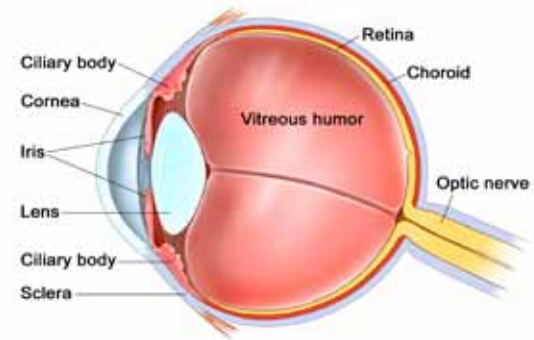
Gratis rådgivning og tilbud

Forhandler af Vaillant gasfyr & KSM Stokerfyr

Vaillant



PAS PÅ SYNET KOM TIL EKSTRAORDINÆRE SYNSDAGE HOS THIELE



Fra 2. maj til 19. maj kan du få en gratis synsfeltscreening og målt øjets tryk. Undersøgelsen afdækker mulige øjenlidelser der evt. kræver konsultation hos øjenlæge.



Søren Skafte
Optiker



John Schack
Optiker



Birthe Appel
Indehaver og Optiker



Irene Schmidt
Optikerassistent

**BESTIL TID
74 65 01 44**

THIELE

TORVET 3
6300 GRÅSTEN

TELEFON
74 65 01 44

jbs
MENS UNDERWEAR

SUNWILL
JUST BETTER TROUSERS

ESPRIT

eterna
EXCELLENT

bosweel
since 1937

BISÓN

BJÖRN BORG

HUZAR®
MENSWEAR

LINDBERGH

Wrangler®

MORGAN®

Forårstilbud

BISÓN
Polo
T-shirt

PR. STK.
300,-
2 STK.

500,-

MORGAN®
Combi
Habit
m/stræk

HABIT
2000,-
SKJORTE
400,-
SLIPS
300,-
IALT 2700,-
SÆTPRIS

1997,-

**SPAR
703,-**

MORGAN®
Catalina
Vindjakke
eller Blazer

FØR
800,-

500,-

**SPAR
300,-**

HUZAR®
MENSWEAR

Knickers,
Polo T-shirt
eller skjorte

PR. STK.
300,-
2 STK.

400,-

TØJ | ekspert

GRÅSTEN

Slotsgade 7, 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 30 31

www.tojeksperten.dk

KTUIF



Kværs/Tørsbøl Ungdoms- og Idrætsforening

PROGRAM FOR K.T.U.I.F.'S SPORTSFEST 2011 WESTERN WEEKEND I KVÆRS



Onsdag den 1. juni

Kl. 17.00-19.00 Fernisering af kunstudstillingen i Kværshallen.
Åbningstale ved / Peder Damgaard

Torsdag den 2. juni

Kl. 15.00-18.00 Kunst i Kværshallen åben
Kl. 19.00 Støtteklubbens årlige lottospil og amerikansk lotteri i teltet på pladsen.

Fredag den 3. juni kl. 19.00 til 01.00

Inviterer vi til årets fællesspisning i teltet, hvor man selv tager madkurv med eller bestille Cowboybuffet fra BS food. Buffeten koster kr. 100,- og skal bestilles senest søndag den 29. maj ved Hans 74 65 9593 eller Carmen 74 65 91 60.



Cowboy Buffet

Sams kyllingelår – John Waynes
farsbrød – Indiana Jones Oksegryde
Bud Cassidy ben – Billy the Kid ruller
Tilbehør

Halve bagte cowboy kartofler med chili samt andre kartofler
Salat

Cowboysalat med bacon
Projektilcrissingform
Præriedressing
Apachebrød med smør

For den musikalske underholdning sørger Henrik og Klaus (OS3)
Entre kr. 50,-

Lørdag den 4. juni

Kl. 10.45 Fælles opvarmning ved gymnastikudvalget
Kl. 11.00-16.00 Gaderundbold. Husk tilmelding senest 20. maj til
Tine Brodersen tlf. 74 65 90 69
eller Veronique Delhalle tlf. 74 65 90 89
– Mette 26 39 19 13

Kl. 11.00-17.00 Kunst i Kværshallen åben

Hele lørdagen igennem vil der være en masse aktiviteter på pladsen:

Hesteskokast

Guldgravning

Ponytræk

Æggelangkast
(hvem bliver mester?)

Ansigtsmaling

Neglestudio for børn

Fremvisning af politi mc

Hoppeborge

Vind en gris samt andre sjove oplevelser

Ca. 16.30 starter cykelringridning for børn

Ca. 17.00 starter ringridning for knallerter, crossere,
havetraktorer og mindre traktorer.

Fra kl. ca. 14.30 kan der købes kaffe og kage.

Fra kl. ca. 19.00 kan man købe KTUIF -gryde med ris til 25 kr.

I løbet af eftermiddagen vil der blive kåret vinderen af
gaderundboldturneringen, uddelt gevinster på indskudsbeviser og
udnævnt evt. æresmedlemmer.

Desuden bekendtgøres navnet på vinderen af grisen.

Hele dagen kan der købes ringriderpølser, sportsboller og div.
drikkevarer ligesom der vil være musik i teltet

*Der tages forbehold mod evt. ændringer i programmet.
Aktuelt program findes på festpladsen*

Det er ikke tilladt selv at medbringe øl, spiritus eller vand på pladsen

Alle er velkomne til en fornøjelig og festlig sportsuge



Hæderstegn til Gråstenskytte

På den nyligt afholdte generalforsamling i Graasten Skytteforening havde formanden Iver Clausen den glæde på vegne af De Danske Skytteforeninger - Sønderjylland at hædre Hans Christian Andersen – bedre kendt som H.C. - med Skyttegruppens Hæderstegn.

- Det er en hæder, som H.C. så rigeligt har fortjent. H.C. har gennem mange år udført et stort stykke arbejde i foreningen, men det er dog især hans

arbejde med den årlige, landsdækkende skoleskydekongurrence for alle 5. klasser, som Skyttegruppen har ønsket at hædre. Det er et arbejde, han har været meget engageret i, og det er Hans Christian Andersens fortjeneste, at Graasten Skytteforening har kunnet mønstre op til 25 -30 hold fra Gråsten og omegns skoler, sagde Iver Clausen.

På generalforsamlingen blev det forgangne års aktiviteter gennemgået. Endvidere drøftede man

forskellige forslag til at forbedre kendskabet i lokalområdet til skytteforeningen, bl.a. bedre skiltning, mere omtale og forbedret kommunikation. I løbet af september går man i gang med et nyt tiltag, idet skytteforeningen i et samarbejde med Ældre Sagen Gråsten arrangerer skydning for medlemmer af Ældre Sagen. Dette vil foregå på skydebanen på Gråsten Skole i dagtimerne.

Kassereren Christa Dahl aflagde regnskabet, som udviste et overskud på kr. 4.208 kr.

Under punktet valg var der genvalg på alle poster. ■

Sommerbuffet

Leveres kun fra 1. juni til 30. september

Helstegt svinemørbrad, græske frikadeller, orangemarineret kalkunfilet. Dertil en salatblanding af iceberg, revet gulerødder og feta, limedressing, pastasalat og flødekartofler med fløde tomater og bacon. kr. **79⁵⁰**

2 retters buffet fra kr. **99⁵⁰** 3 retters buffet fra kr. **109⁵⁰**

Fri levering ved mindst 12 personer. Emballagen returneres rengjort inden 5 dage eller lav en aftale om afhentning. Bindende antal 7 dage før levering. Depositum for emballagen kr. 350,00.

**Kværsgade 9-11, Kværs Tlf: 7465 9206 - Fax: 7465 9559 - Mail: info@kvaers-kro.dk
www.kvaers-kro.dk**

STIHL DEMODAG

Torsdag den 12. maj fra 10-17

HÆKKLIPPER HS 45-60

Kompakt, let og effektiv benzindrevet hækkeklipper til villahaven og sommerhuset med 60 cm kniv. Udstyret med dobbeltsidet kniv, hvilket yderligere effektiviserer arbejdet. Ætgrebshåndtag og elektronisk tændsystem giver høj arbejdskomfort. Findes også med 45 cm kniv.
Før kr. 2.995

spar kr. 500,- nu kr. 2.495,-

MOTORSAV MS 181

Ekstremt letstartende med Easy2Start (E) og let at skifte og spænde kæde med værktøjsfri kædespænding (B). 70% lavere emissioner, 30% lavere vibrationer, 20% lavere brændstofforbrug og fire gange længere filterrengøringsintervaller. Ideel til brændesavning, byggearbejder og til fældning af mindre træer.
Før kr. 4.795,-

nu kr. 3.995,-

KRATRYDDER FS 130 K

Miljøvenlig kratrydder med 4-MIX-motor. Perfekt til rydning af ukrudt, svært gennemtrængeligt buskads samt rydning af større græsområder. FS 130 er desuden meget let at starte og har en god balance og ergonomi.
Før kr. 2.195,-

nu kr. 1.695,- spar kr. 500,-

STIHL®

Thomas Skott

Landbrugsmaskiner Aps Telefon 74 48 66 66
Tinggårdvej 5, Ragebøl
6400 Sønderborg

Åbningstider
Mandag - Fredag 7.30 - 16.30
Lørdag 9.00 - 12.00



Børnebørn til Hans Feddersen, der faldt d. 5. maj 1945, lægger på familiens vegne en buket. Foto Søren Gülck

Faldne mindet

Af Søren Gülck

Danmarks befrielse blev traditionen tro mindet 4. maj i Gråsten Slotskirke og ved frihedsstatuen ved den gamle politistation, hvor Hjemmeværnet og de uniformerede ungdomskorps deltog med fakler.

Borgmester Aase Nye-gaard bød velkommen til de omkring 40 borgere, der deltog i mindehøjtideligheden og overlod derefter ordet til Gert Haurum fra Hjemmeværnskompagniet, som var årets taler.

Gert Haurum understregede vigtigheden at, at lærer af det, der skete under besættelsen fra 1940-1945.

- Til jer unge vil jeg håbe, at I for en tid lægger inter-nettet fra jer og sætter jer ind i historien. Bl.a. andet om Churchill Klubben, som en gruppe drenge fra Ålborg dannede i 1941 for at genere besættelsesmagten mest muligt. De blev taget af det danske politi i 1942,

Valgsted

Sønderborg Kommune lukker 17 valgsteder til det kommende valg. Det rammer Rinkenæs, hvor valgstedet på Rinkenæhus lukker. ■

Lastbil

En ny to-akset Scania-trækker er for nylig kørt til Rinkenæs. Det er vognmand Lars Klemmensen i Rinkenæs, der har fået leveret en rigtig eksporttrækker. ■

og blev efter en bizar ret-tergang idømt fra halvandet til fem års fængsel, sagde Gert Haurum.

Efter taler og fællessang var der kransenedlæggelse fra 4. maj Udvalget, Hjemmeværnet, Sønderborg Kommune og af familier og pårørende til de, der faldt i kamp for friheden i de sidste dage af 2. Verdenskrig.

En trompetist fra Rinkenæs Brandvæns-orkester spillede som afslutning "the last post" inden faklerne blev slukket. ■



Blom's Zoneterapi

v/Ilse Blom
Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten, 74 65 28 08

Massage - Elektroterapi - Laserterapi

Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

Fodpleje

Lægeeksamineret
Massage
Akupunktur 2000 • Laserterapi

Zoneterapi



KLINIK ANNA-MONA

v/Mona Jæger, Brinken 2 . Gråsten
Træffes bedst mellem kl. 8-9
Tlf. 74 65 09 26 . Mobil 23 39 42 55
www.monajaeger.dk

Saengjan

Velvære Thai Massage

Jernbanegade 1, 6300 Gråsten
Kig ind. Jeg masserer også uden tidsbestilling eller aftal tid på telefon 2247 0268

300 kr pr. time

Åbningstider: Mandag, onsdag, torsdag fra kl. 13-19
Tirsdag, fredag, lørdag fra kl. 10-19



Maj - nyt - moderigtigt

Gode billige forårsrester
på gadebystativet

Forkæl dig selv



Sjov jakke
600,-

Sød kjole
600,-

Vi glæder os til at se dig

TØJ & TING

Ulsnæs Centret • 6300 Gråsten • 74 65 13 12

soulmate

The
MASAI
Clothing Company

SIGNAL®

Two Danes

2.BIZ

fransa®

S.O.L
DESIGN

BESTIL TID LIGE NU TIL
GRATIS
HØRETEST

VI TILBYDER
HØREAPPARATER
FRA 0 KR.

med off. tilskud på kr. 5.607 pr. apparat



Hos os
kan du prøve
høreapparater
i 14 dage
- kvit & frit.

På den måde kan du selv
afprøve, hvad høreapparater
betyder for dig

AUDIONOVA ER LANDETS STØRSTE
KÆDE AF HØRECENTRE OG ER ET
SIKKERT VALG DU TRYGT KAN LÆGGE
ØRE TIL.

VORES ERFARNE SPECIALISTER STÅR
KLAR TIL AT HJÆLPE DIG.

Ring og bestil tid **NU**
på 74 650 047
www.audionova.dk

AudioNova
HØRECENTER

Bomhusvej 1 • 6300 Gråsten • 74 650 047

Glas&Rammer

74 67 03 00 eller 27 25 03 00 døgnet rundt!

Billedindramning · Termoruder
Spejle · Plakater · Malerier
samt salg af Silkeplanter

Åbningstider: mandag-fredag 9-18 - lørdag-søndag lukket

**Padborg
Glarmesterforretning**
Oksevej 4 · 6330 Padborg · goglas.dk



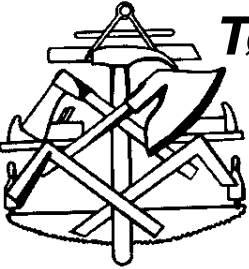
Eli's ALT I SERVICE/SALG
hvidevarer

ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER
Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt
Eli Hjort-Pedersen Drosselvej 8, Kollund
Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk

Rådgivning inden for alt VVS
Gas service, Blikkenslager, Vand,
Varme, Sanitet, Ventilation
reparation af rørskader



Gråsten VVS A/S v/ Günther Bred Telefon 7465 1167
Ahlmannsvej 12 · 6300 Gråsten
Holbøl VVS v/ Kim Hou Telefon 2969 3746



Tømmer Gården
v/ Peter Veng

VELFAC®
VinduesMester

Godt håndværk
der er omfattet af

Bomhusvej 13 · 6300 Gråsten
Tlf.: 74 44 07 68 · Mobil: 28 12 49 19
www.peterveng.dk

byg garanti
www.byggaranti.dk

KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT

Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere

Semu Luftværktøj v/ Steen Munch

Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså
Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

E' Handymand fra Ketting
Morten Christensen
Ramserl, Ketting
6440 Augustenborg
mobil nr.: 2533 2182
e-mail: macjoy@bbsyd.dk

SVEND AAGE THOMSENS
MALERFORRETNING
Varnæs · Telefon 74 68 03 23
Biltelefon 23 39 10 90

SALON HELEN
DAME- OG HERREFRISØR
Varnæs Vestervej 4a, Varnæs
6200 Aabenraa
Tlf. 74 68 00 86

CH-Regnskab
Conny Hansen
Gråstenvej 15 a · Felsted
DK 6200 Aabenraa
Tlf. +45 74 68 56 00
Fax +45 74 68 56 02
Mobil +45 29 89 56 04
Mail: chregnskabservice@hotmail.com

Gasservice
Vand, varme og sanitetsarbejde
Blikkenslagerarbejde
Smedearbejde



Aut. Installatør Sundnæs 21
R. Pedersen VVS A/S 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 18 65

Bent Christensen
Tømmer- & snedkerforretning ApS

byg garanti
www.byggaranti.dk

VELFAC®
VinduesMester

Planetvej 4, 6300 Gråsten
Tlf. 73 65 15 15, fax 73 65 15 16, Mobil: 29 16 61 03
mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk



Egersund Malerforretning
v/Verner Bentzen
Fjordvej 13, 6320 Egersund
Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Benzin- og kiosksalg
Vi har fået forhandling af Danske Spil

**AUTO
REPARATIONER**

- Serviceeftersyn
- Motorrest
- Bremser
- Dæk
- Ruder
- Syn
- Rust
- Trafikskader m.m.
- Opel Service

OK
ALTD BILLIG BENZIN

Gisselmann
Kongevej 85
6300 Gråsten
74 65 01 70

Køb og salg af nye og brugte biler

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen Tlf. 74 65 40 60
Vandtårnsvej 15 Bil. 51 26 65 99
6300 Gråsten Jens T. 21 47 95 90
www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

Kalvø Badehotel
Kalvø Badehotel Aps
Kaløvej 12 · 6230 Rødekro Tel. 74 66 21 31
mail@kalvoebadehotel.dk
www.kalvoebadehotel.dk

AutoMester
Kliplev Service Center
Vestermærksvej 10, Kliplev
6200 Aabenraa
74 68 74 55

alt el-arbejde til
konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frudam 4, Gl. Skovbøl
6200 Aabenraa · tlf. 2424 0451

Køl - Frost -
Varmepumper
FRI-KØL
aut. kølefirma
v/Dion Jensen
dj@fri-koel.dk /tlf30516434

Når skaden er sket !



- Klargøring til syn
- Mekanisk arbejde
- Forsikringsskader
- Service
- Rust
- Gratis lånebil

Svejsning i alu. & rustfrit stål - mont. af frontruder

GKV.dk
Kirkegårdsvej 29 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 68

Quorps Busser

tilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer.
I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser.
Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg,
DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt
tilbud på rejser, udflugter osv.

"Hvorfor bruge Deres fusser når
De kan køre med Quorps Busser"

Quorp Busser
Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: 74650850 - Fax: 74650851
Quorpsbusser@email.dk



Lad Deres egne
pensler hvile
- ring hellere
efter Ihle

Maler Ihle
Alt malerarbejde udføres
v/malermester
Per Møller Ihle
Havremarken 85, Holbøl
Tlf. 74 60 86 61
Mobil 40 50 86 61
e-mail: ihle@post.tdcadsl.dk
bedst efter kl. 17.00
Jeg giver gerne et uforbindende tilbud.

Vi lægger vægt på folks tilfredshed!

Kværs Autoophug ApS
Tlf. 74659590 - 21299590



Salg af nye og brugte reservedele
Afhentning af skrot med kranbil
Reparationer udføres i nyt værksted

**FELSTED
FORSAMLINGSHUS**
Henvendelse
vedr. udlejning:
Telefon 74 68 59 29

**FELSTED
RADIO**
Gråstenvej 38 · Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk

H. Børge Hansen
Entrepreneur
Tlf.: 74680000
Mobil: 21285030



Velkær til Gammel Skovbøl - 6200 Aabenraa

VISITKORT LAVES
Pr-Foto
TLF. 29 25 95 50

KVÆRS MULTI UNIVERS

inviterer til

DIALOGMØDE OM
"FREMTIDENS SKOLE"TIRSDAG DEN 17. MAJ 2011 KL. 16.30 – 18.00
PÅ KVÆRS SKOLE, AVNTOFTVEJ 10,
6300 GRÅSTEN

Vi vil gerne høre din mening om "Fremtidens Skole" og fortælle om processen omkring "Fremtidens Skole".

Vi byder på en øl/sodavand, og passer gerne dine børn, mens du er til møde.

Du kan læse rapporten om "Fremtidens Skole" her:
<http://www.sonderborgkommune.dk/PasningOgSkolegang/FremtidensSkole.aspx>

Mød blot op til en god debat!

NYE SALMER
I RINKENÆSKom til gudstjeneste og et muntret foredrag
Søndag den 15. maj kl. 14.00
i Rinkenæs Korskirkeog derefter i konfirmandstuen
v. salmedigter og højskolelærer
Hans Thimes KristiansenAlle er velkomne
Rinkenæs Menighedsråd

Åbent hus i Gråsten Idræts- og Gymnastikforening

INDVIELSE
AF STADIONLØRDAG DEN 14. MAJ KL. 13.00 – 15.00
på Stadion v/ Gråsten Skole

Stadion ved Gråsten Skole har fået en ansigtsløftning, hvilket vi er rigtig glade for. Der er etableret 100 m ny løbebane, nyt højdespringsanlæg og længdesprings banerne er blevet udvidet. Tag idrætsstøjet og løbeskoene på og mød op til en hyggelig eftermiddag.

Alle er velkommen til at tage del i aktiviteterne

PROGRAM

- Velkomst ved formand for Gråsten Idræts- og Gymnastikforening Lilian Kaad
- Åbning af løbebane. Den røde tråd klippes af kultur- og erhvervsudvalgsformand Stephan Kleinschmidt
- Stafetløb sættes i gang
- Stavgang sættes i gang
- Atletikaktiviteter sættes i gang
- Forfriskning til alle

Med venlig hilsen
BestyrelsenKværs Forsamlingshus og Den Lokale Scene
med støtte fra Kulturfokus præsentererLasse og
MathildeTorsdag den 12. maj kl. 20.00
i Kværs ForsamlingshusBilletter a' 200,- inkl. kaffe og brød
Bestilles på 7465 9538 eller købes ved indgangen

Vel Mødt

Kom til Kværs
ForsamlingshusLørdag den 21. maj kl. 10-16
og få solgt jeres brugte baby-børnetøj-legesager m.mStandpris kr. 40,00 pr. m. som kan
bestilles ved Kirsten tlf. 26296295Samme dag er der trailersalg
det koster kr. 40,00 pr. stand.Vel mødt
ForsamlingshusetKVÆRS/TØRSBØL/
SNUROM
PENSIONISTFORENING

Indbyder til

Indvielse af de nye
Petanque banerpå idrætsanlægget ved Kværshallen
Lørdag den 14. maj fra kl. 14 til 18Foreningen er vært ved grilpølser øl og vand
Kom og prøv spillet der er hjælper til stede

Venlig hilsen bestyrelsen

Fisketur den 6. juni

Tidspunktet for fisketuren er flyttet til kl. 13.00
med afgang fra Kværs ForsamlingshusKonfirmanderne var trukket i deres pæneste tøj, da der
søndag var konfirmation i Nybøl Kirke med sognepræst
Henrik Nygaard.

Foto Studie 66

Konfirmation
i NybølHistorisk Forening for
Gråsten By og EgnAftentur til
Arsbjerg og Trappen

TORSdag DEN 26. MAJ KL. 19.00

Vi mødes på parkeringspladsen ved
Forde-Schule, Bomhusvej 4.Spadseretur på en del af den gamle amtsvej ned
til A. G. Nissen-parken, hvor Hans Chr. Lassen vil
fortælle om kunstnerfamilien Nissen. Vi går ned til
"Stensig" og derfra langs stranden til Trapgade.Kaffe på Forde-Schule, hvor skoleinspektør
Volkmar Koch vil fortælle om skolen. Der er mulighed
for at se skolen med en nyophængt kunstudstilling.Gratis entre for medlemmer
-for ikke-medlemmer er entreen 30 kr.Af hensyn til kaffen er tilmelding nødvendig. Tilmelding til
Birgitte Hell, tlf. 74 65 91 86 senest tirsdag den 24. majBORGERMØDE
I RINKENÆSTorsdag den 12. maj kl. 19.30
på Rinkenæs Skole

om kommunens planer om lukning af skole.

MØD TALSTÆRKT OP. ALLE ER VELKOMNE

Gråsten-Adsbøl menighedsråd
inviterer sognenes beboere tilForårsudflugt
til Løjtland

Tirsdag den 24. maj 2011

Bussen kører fra Ahlmannsparken i Gråsten
kl. 12.30 og fra kirken i Adsbøl kl. 12.45Formand for Løjt lokalhistoriske forening,
Erling Madsen, vil vise os den smukke
halvø og dens attraktioner.Vi skal bl. se den gamle vandmølle,
kirken og de såkaldte kaptajnsgårde.

Vi slutter med kaffebord på Kalvø badehotel

Pris 50 kr.

Tilmelding til Solveig Mortensen, Nygade 21,
6300 Gråsten, telefon 74659380
senest den 22. maj 2011Debatmøde
om Organdonation
og EtikOnsdag den 1. juni kl. 19.00
på Gråsten Landbrugsskole

Taler er tidligere formand for Etisk Råd

Overlæge Ole Hartling

Entre Kr. 75,- incl. Kaffe og kage

Arrangører Gråsten Rotary Klub i samarbejde med
menighedsrådene i Gråsten, Rinkenæs og Kværs

Rynkeby juice



5 x 1 liter

55⁰⁰Løgumkloster
rugbrød hel

2 stk

25⁰⁰

Vi fejrer vores

Tilbudene gælder

Lurpak smør
250 gram

3 pakker

25⁰⁰

max 6 pr kunde

Skrabe
æg

10 stk

12⁹⁵

Valnøddebrød

14⁹⁵

BAGEREN tilbyder

Wiener kringel

17⁹⁵

"nye" butik

torsdag fredag og lørdag

Rød merrild kaffe



98⁰⁰

Haveroser
tag 4 stk

kun

100⁰⁰



Super
Brugsen

Gråsten



Mustang El cykel
Herre eller dame

Atelier "AIDA"
36 dele



kun

149⁰⁰

begrænset mængde

spar 2000,-

kun

5995⁰⁰



KOM OG
PRØV INDEN
DU KØBER



KOM FREDAG
MELLEM
KLOKKEN 14-18
OG SMAG VORES
RINGRIDER
PØLSER



PØLSEMAGERIET

NYHED

Gråsten griller
Ny ringrider med en
mere krydret smag

8 stk

49⁹⁵



tilbyder

VIND EN GAVEKURV

Super
Brugsen
Gråsten

Værdi kr 500.-

Hvad hedder de pølser vi har
de originale opskrifter på
sæt x

Hjemmelavet ☐

Hagges ☐

Kurzkes ☐

Navn

Adresse.....

Telefon.....

Afleveres i butikken senest lørdag. Vinder for direkte besked

Pringles chips
flere varianter

½ pris

kun

795

Nye Mallorca
kartofler

½ kg

395

Kartoffelsalat
fra Gråsten



20⁰⁰

Ananas



kun

8⁰⁰

SLAGTEREN tilbyder

Hakket
oksekød

700 gram

30⁰⁰



800 gram

29⁹⁵



Nakkekoteletter
fersk eller
marineret



Bøffer

4 stk
700 gram

100⁰⁰



PREMIUM KØD

Okse medalion

4 stk
ca 700 gram

100⁰⁰



Rib eye

4 stk
ca 700 gram

69⁹⁵



SuperBrugsen Gråsten

Stor hel fersk
kylling
med/uden
barbecue



1600 gr

49⁹⁵

Savana vin

rød
eller
hvidvin

6 fl

139⁰⁰



flere
varianter

coop
Briketter

10 kg

49⁹⁵

Glyngøre kippers
eller tun

frit valg

10⁰⁰

Grillstarter
med
støtthåndtag



½ pris

39⁹⁵

begrænset
mængde

Super
Brugsen

Gråsten

Polar is

vælg mellem fløde-nougat
og 3-farvet

tag 3 liter

30⁰⁰



DELIKATESSEN
tilbyder

Til grillaften

Grøn salat
Kartoffelsalat
Dressing



Als pølser

Pålægspakke

4 x ½ pølse

flere
varianter

kun

99⁹⁵

Stor frokostbakke
til 2 personer

Fiskefilet
Flæsketeg
Frokost salat
Røget makrel
Frikadeller



kun

50⁰⁰

Stjernebaster med
rejer og asparges

½ pris



15⁰⁰

pr kuvert

20⁰⁰

kun mod
forudbestilling

TILLYKKE

Sæt kryds

- ☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 60 kr.
- ☐ Tillykke med foto max 25 ord 100 kr.
- ☐ Tillykke Åbent hus med foto max 25 ord 100 kr.
- ☐ Tillykke Åbent hus uden foto max 25 ord 60 kr.

Udover 25 ord 1 kr. pr. ord

- ☐ Frankeret svarkuvert vedlagt
- ☐ kr vedlagt evt. i check

Skriv teksten tydeligt på nedenstående linier:

.....

.....

.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

.....

.....

Skal være os i hænde senest fredag kl. 18 for indrykningen.
Kuponen skal afleveres i Gråsten Avis postkasse i
Ulsnæs Centret.

Kværs Kro · Kværsgade 9-11 · Kværs
WWW.KVAERS-KRO.DK



Kære Caroline

Hjertelig tillykke med din
10 års fødselsdag den 15. maj,
nu må du godt slippe strikketøjet

Hjertelig tillykke
Vinther og Rasmussen,
farmor og farfar



Kære Martin

Tillykke med din konfirmation
søndag den 15. maj i Gråsten Slotskirke

Vi glæder os til at fejre dig og håber
du får netop dén dag du ønsker dig
Knus Lars & Mor



Kære Maria

Du ønskes tillykke med
konfirmationen den 8. maj

Ønsker
Simon, Isabella, Jacob, Sabrina,
Sandra, Kim, Rasmus, Kevin, Patrick,
Martin, Helene og Mathilde

Hjertelig tak

Jeg vil sige hjertelig tak for al
opmærksomhed til min konfirmation
Den 1. maj 2011 en fantastisk dag

Kærlig hilsen
Sarah Schelke



Hjertelig tak

for opmærksomheden i anledning af min fødselsdag

Venlig hilsen
Karen Sibbesen Broager

Hjertelig tak

for al opmærksomhed i anledning af
min 90 års fødselsdag

Thorvald Kjær
Vester Sottrup

Hjertelig tak

for opmærksomheden ved
min fødselsdag

Hilsen Else Hermansen

Tak for

opmærksomheden ved min konfirmation

Rasmus Loff Østergaard
Rosenvvej 61
Ullerup

Tak for opmærksomheden

ved min konfirmation

Cecilie Korsager Jensen
Bakkegården 12, Rinkenæs



Kære Maria

Du ønskes hjertelig tillykke med
konfirmationen den 8. maj

Vi glæder os til at fejre dig
Ønsker mor, Søren, far og Pia



Kære Kristine

Farmors tøs, hjertelig tillykke
med de 8 år

Du ønskes en god dag
Knus farmor og farfar



Hej verdens bedste faster

Tillykke faster du bliver
allerede 20 år 10. maj

Glæder mig til MC Donalds
Knus Kasper



Kære Dania og Franz mor og far

I ønskes stort tillykke med
sølvbrylluppet den 17. maj

Kærlig hilsen Ulla, Bent, Born,
svigerbørn og Lucas



Kære Morten

Tillykke med konfirmationen
den 15. maj

Vi glæder os til at fejre dig
Knus fra mor, far og Steffi



Hej Morten

Denne flotte fyr fylder 10 år
den 10. maj

Vi ønsker dig hjertelig tillykke
Vi glæder os til din fødselsdag

Kærlig hilsen fra
Mormor og morfar



Hej Malene

Tillykke med de 20 år
i dag 10. maj

Glæder os til at fejre dig
Knus Michael, Morten,
mor og far



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 15. maj kl. 11.00
Konfirmation ved Birgitte Christensen

ADSBØL KIRKE

Søndag den 15. maj Ingen Gudstjeneste

KVÆRS KIRKE

Søndag den 15. maj Ingen Gudstjeneste

BROAGER KIRKE

Søndag den 15. maj kl. 10.30 ved Karin Kofod

FELSTED KIRKE

Søndag den 15. maj kl. 10.00 ved Oliver Karst

EGERNSUND KIRKE

Søndag den 15. maj kl. 10.30
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

RINKENÆS KIRKE

Søndag den 15. maj kl. 14.00 Rinkenæs Korskirken
ved Egil Hviid-Olsen. Derefter salmeftermiddag
i konfirmandstuen med Hans Thimes Kristiansen
og hans vestjyske salmer

KLIPLEV KIRKE

Søndag den 15. maj kl. 10.30 ved Eva Wiwe Løbner

VARNÆS KIRKE

Søndag den 15. maj kl. 16.00
Musikgudstjeneste ved Poul Callesen

NYBØL KIRKE

Søndag den 15. maj kl. 10.00
ved Henrik Nygaard Andersen

VESTER SOTTRUP

Søndag den 15. maj kl. 10.30
ved Vibeke von Oldenburg

ULLERUP KIRKE

Søndag den 15. maj kl. 10.00 ved Kingo

NORDSCHLESWIGSCHE GEMEINDE

(Den tyske frimenighed)
Søndag den 15. maj, kl. 10.00
Holbøl kirke ved Sylvia Laue

Gråsten Plejecenter har arvet 600.000 kr.

Beboere og personale på Gråsten Plejecenter glæder sig over den fine gave. Pengene giver mulighed for ekstra oplevelser og udsmykning. Personalet får vitaminer til arbejdet af det skulderklap, der ligger i den generøse gestus.

Den nu afdøde beboer havde ikke nære slægtninge. Et par søskendebørn og nogle nære venner er imidlertid også tilgodeset.

- Hans gode venner, som har besøgt ham meget tit, var meget glade for, at vi blev tilgodeset på den måde, for han har igen og igen fortalt dem, hvor glad han var for at bo på Gråsten Plejecenter, og hvor fantastisk søde medarbejderne var imod ham. Så de syntes, det var helt ok, fortæller plejecentrets leder Bente Kaehne.

Hun mindes, at plejecentret for en del år siden fik en næsten lige så stor gave af en beboer, mens vedkommende endnu boede på plejecentret. Hun mener ikke, at en så stor arv tidligere er tilgået plejecentret. Da testamentet fordrede, at pengene skulle gå til glæde for beboerne, har Bente Kaehne søgt om og fået fritagelse for afgift, således at plejecentret får glæde af hele beløbet.

- De vil blive brugt til oplevelser og udsmykning. Vi snakker altid med beboerne om, hvad de kan tænke sig, og vi skal på bustur til Egeskov Slot den

26. maj, og vi er hvert år på en hestevognstur i Gråsten Skov. I år kigger vi også på havemøbler og krukker til udenfor, og udsmykning til gangene og fester med harmonikamusik – det er også altid på ønskesedlen, fortæller Bente Kaehne.

Hun siger videre, at selv om pengene måske ikke

direkte kommer personalet til gode, så varmer de alligevel:

- Det gør de, fordi der er

tale om en storslået påskønnelse af deres arbejde, så det løfter da arbejdsglæden. Og den glæde, som de ekstra oplevelser giver beboerne, smitter da også helt naturligt af på os, siger Bente Kaehne. ■

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved vor mor,
Line Madsens bisættelse den 27. april 2011
Anna, Tinne, Marianne & Tommy

Den sidste afsked

Vores fornemste opgave er at sikre de bedste rammer for den sidste og vigtige afsked. Vores mangeårige erfaring, og de ordnede forhold vi tilbyder, er Deres bedste garanti for et mindeværdigt forløb.

Måtte situationen opstå, kan De uforpligtende kontakte os for en nærmere snak om Deres ønsker. - Vi står til rådighed i det omfang, De måtte ønske det. Besøg vores hjemmeside for yderligere oplysninger.



Broager-Sundeved
Begravelsesforretning



Kirkegade 2 tv · Broager · Tlf. 74 44 95 29
www.broager-sundeved-begravelse.dk



"At opfylde ønskerne for de nærmeste er min vigtigste opgave".

Bedemand
Steen Kristensen

Exam. Bedemand og Stenhugger

Lars Jensen
Tryghed i en svær tid

Tlf. 74470700

Sønderborg
Alsgade 33
Nordborg
Ridepladsen 8
Gråsten
Feldstedvej 22
Åbenrå
Bjerggade 4



Bisættelse	Pris
Enkel hvidlakeret kiste	kr. 4.495
Miljø Urne	kr. 625
Ilægning på sygehus	kr. 695
Kørsel til Kapel (0-8 km)	kr. 655
Kørsel til Krematorium (0-30km)	kr. 950
Forsendelse af Urne	kr. 345
Ordning af bisættelse	kr. 2.195
I alt inkl. Moms	kr. 9.960

Yderligere kørsel: 17 kr. pr. km.
Weekend og aften tillæg: 0 kr.

Begravelse	Pris
Enkel hvidlakeret kiste	kr. 4.850
Ilægning på sygehus	kr. 695
Kørsel til Kapel (0-8 km)	kr. 655
Ordning af begravelse	kr. 2.195
I alt inkl. Moms	kr. 8.395

Yderligere kørsel: 17 kr. pr. km.
Weekend og aften tillæg: 0 kr.

Man skal være opmærksom på, at udgiften til kirkegården er væsentligt større ved jordbegravelse end ved bisættelse.

Foruden udgift til bedemanden, vil der være udgift til krematoriet, kirkegården, gravsten, blomster, dødsannonce og evt. kaffebord: Ring for mere information.

Priser på gravsten (Her sparer du typisk 20-50%)

Natur Urne/plænesten i alle granitter 50x40 cm. 3000,- kr.
Indhugget inskription på ny sten, fast pris op til 80 tegn: 1495,- kr.
Pris i alt: 4495,- kr. inkl. moms. Leveret og opstillet på gravstedet

Vi har flere hundrede gravsten i udvalg, så der er en stor sandsynlighed for at du finder den rigtige, hvis ikke laver vi den til dig, prisen er den samme.

Når mindestenen er søgt ud, laver vi en billedmanipulation af mindesten med skrift på, så du får et billede med hjem af den færdige sten med det samme.

Ligger begravelsen hos os, er indhuggede inskriptioner på nye sten uden beregning.

Har du vanskeligheder ved at komme til os, så ring, vi sender gerne forslag med posten.

www.bedemandlarsjensen.dk www.soenderjyskegravsten.dk

Åbningstider i Alsgade 33
Danmarks største indendørs
Gravstensudstilling.
Man - fre: 9.30 - 17.30
Lør: 10.00 - 14.00

Hjertelig tak

For den store deltagelse, blomster og kranse,
ved **Steens** bisættelse

Stor tak til Strandhjemmet for
gode tid og omsorg

På familiens vegne
Harald Simonsen

Slotsgadens Blomster

brugskunst * vin * chokolade

Slotsgade 26 Gråsten

Altid et besøg værd



RING 74 65 17 48

Begravelser † Bisættelser

Økonomisk - smukt - stilfuldt

GRÅSTEN OG OMEGNS

Begravelsesforretning

Helmich og Søn - Gennem 3 generationer

Vi gør meget ud af, at det er familien selv, der bestemmer på hvilken måde begravelsen eller bisættelsen skal forløbe, og hvilke ydelser der ønskes af os.

Se **priseksempler på vores hjemmeside**
www.helmichbegravelse.dk

Kontakt os trygt alle ugens dage - døgnvagt.

Ring eller besøg vores hjemmeside for yderligere informationer.
Få pjecerne "Når nogen dør" og "Min sidste vilje"

Organiseret bedemand, tilknyttet garantiordning



Steffen Jensen

Gråsten og Omegns Begravelsesforretning
Feldstedvej 34 · 6300 Gråsten
tlf. 74 65 94 33

Sønderborg Begravelsesforretning
Arnkilgade 15 · 6400 Sønderborg
tlf. 74 42 36 81



Thomas Helmich



Gråsten blomster

Sundsnes 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03



Inga Jørgensen
Byens Begravelsesforretning
Aabenraa og omegn

TELEFON 74 63 13 12

Døgnåbent
Byensbegravelsesforretning.dk



Rabøl Jørgensens Begravelsesforretning

Bedemændenes Landsforenings Grundkursus 1986
Brancheforeningen Danske Bedemænd - Eksamineret 2002



Svend Hedegaard
Bedemand



Rie Rabøl Jørgensen
Bedemand



Tonny Rabøl Jørgensen
Konsulent

Ikke medlem af Folkekirken hvad så?

Borgerlig begravelse - også for andre trosamfund

Ceremoni efter eget ønske

Få gratis udleveret folderen "**Min sidste vilje**"

Gråsten Bedemandsforretning



70 12 20 12

Mågevej 12, Gråsten
Bedemand Svend Hedegaard mobil: 6155 4780



Gratis opbevaring af Min sidste vilje

Dødsfald

Aase Grotkorp Ratfelder,
Nørretoft 15, Kværs, er
død, 68 år. ■

Dødsfald

Anni Maag, Degnetoft 18,
Kværs, er død, 89 år. ■

Q8 lukker tank i Broager

Af Gunnar Hattesen

Broager mister en forretning, når Q8 29. februar 2012 nedlægger kiosken på tankstationen i Broager. Fremover bliver der kun en selvbetjeningstank på stedet.

- For fremtiden skal tanken kun fungere som en selvbetjeningstank under konceptet F24, bekræfter Mogens Dinsen, der efter 10 år som forpagter er blevet opsagt.

En af de trofaste kunder, Heidi Hansen, har startet en underskriftsindsamling mod lukningen. Det glæder Mogens Dinsen.

- Beslutningen om lukningen er truffet i Q8's hovedsæde i København. Det er ikke sket med min gode vilje, men det er noget, Q8 gør over hele landet, beklager Mogens Dinsen.

Når kiosken lukker, skal PostDanmark samtidig ud at finde en ny bestyrer af postkontoret. ■

Ældre fik sat ål



Gråsten Dagcenter besøgte forleden Jette Valentin i Vemmingbund, hvor menuen stod på et par gemytlige timer med sat ål.

Foto Jimmy Christensen

Nye i Kræftens Bekæmpelse

Kræftens Bekæmpelse i Sønderborg Kommune er klar til fremtidens arbejdsopgaver. Bestyrelsen består af 2 nyvalgte og 6 personer, der ønskede genvalg.

- Der er 1 vakant bestyrelsespost, da vi forsøger at få personer valgt, så alle de gamle kommuner er repræsenteret, fortæller formanden Grete Zachariassen, Broager. Næstformand er

Vera Bender, Nordborg, mens kassererposten varetages af Bodil Ohlsen, Sønderborg. Sekretær er Jakob Haunstrup, Sydals. Øvrige bestyrelse er Anna Matthisen, Sundevad. Susanne Drue Callsen, Sønderborg, Svend Erik Olsen, Sønderborg og Charlotte Riis Engelbrecht, Gråsten. ■

Bedrageri

En 55-årig taxachauffør fra Broager, der var ansat

hos Sønderborg Taxi, tjente en ekstra skilling,

når han kørte med børn fra Sønderborg Kommune. Han snød med taxametret, og derfor er Henning Bjerring blevet dømt for bedrageri og skal 14 dage i fængsel.

I 27 tilfælde havde han slået taxametret til for tidligt og slået det fra for sent. Dermed kom kommunen til at betale 1100 kr. mere end den skulle. ■

CERTIFICERET FORHANDLER AF

alphaImmoTec Varmepumper

VOLUND VARMETEKNIK Varmepumper til helårsboliger og sommerhuse

Danfoss Udsift oliefyret med jordvarme

UDFØRER AL VVS ARBEJDE

Broager

VVS ApS

Arne Hadberg Møllegade 98, Broager • Tlf. 74 44 24 04

BROAGER TAXA

v/ Helge Jørgensen

Tlf. 20 83 63 10

Døgnvagt 4 + 6 pers. vogne

Aut. Kloakmester og Anlægsstruktør

Søren Hansen ApS Egersund

24 43 97 62

Aut. Kloakmester

Tv-inspektion
Separering regn / spildevand
Nyt anlæg / Reparationer
Kortstrøpeforringer/pointliner
Rotte Stop Propper
Omfangsdræn

Anlægsstruktør

Belægningsarbejde
Jordarbejde
Fundamenter / Betonarbejde
Asfalt reparationer
Snerydning
Kørsel minigraver, rendegraver

BILSYN I BROAGER

Bestil tid på telefon

61 60 08 08

BROAGER BILSYN

V/ Christian Jørgensen
Ramshæred 3, 6310 Broager

www.bbsyn.dk CJ@broagerbilsyn.dk

ÅBNINGSTIDER

Mandag	8.00-16.30
Tirsdag	8.00-16.30
Onsdag	8.00-16.30
Torsdag	8.00-17.00
Freitag	8.00-15.30

Sikkerhed i byen

BBSYN.DK

61 60 08 08

Broager Bilsyn

EK el-service

aut. el-installatør

INDUSTRI • LANDBRUG • BOLIG

TELE OG DATA INSTALLATIONER

HVIDEVARERESERVICE

Tlf. 74 44 07 86 • Mobil 40 29 99 50

Mølmark 13 • 6310 Broager

www.ek-el.dk

BrilleLeif

Smarte briller i maj

Med glidende overgang

Fra kun 898 kr

Med enkeltstyrkeglas

Fra kun 398 kr

Gælder ikke sammen med rabatter eller rabatkuponer.

Tillæg for styrker over +/-4 og 2cyl.og kort overgangszone

Ring 3210 6310

så skal du se!

Ring og bestil tid eller bestil synsprøve på: **www.brilleleif.dk**

BrilleLeif v/Leif H. Larsen - Storegade 5, 6310 Broager

Annoncetilbud gælder til 31.05.2011

Dødsfald

Fhv. forstander på Rendbjergghjemmet, Svend Østergaard, Aabenraa, er død, 69 år. Han voksede op på en gård i Ikast. Som

ung arbejdede han ved landbruget, men kom til skade med sit ben og besluttede at skifte fag. Han blev derefter automekaniker.

I nogle år arbejdede han som automekaniker, men blev inspireret af frivilligt arbejde inden for FDF til at gå ind i pædagogisk arbejde i stedet. I 1966 fik han arbejde i en fritids- og ungdomsklub i Aabenraa. I 1976 blev han forstander på Bakkehuset, et hjem for utilpassede børn i Aabenraa. To år senere blev han forstander for Rendbjergghjemmet, der er et aflastningshjem for udviklingshæmmede. Her virkede han i 25 år.

Svend Østergaard havde altid mange jern i ilden, og i begyndelsen af 80'erne købte han og hans kone en gård i Styrton ved Aabenraa.

Mens Svend Østergaard var forstander på Rendbjerg havde han en tæt tilknytning til Lions Club, som var med til at skaffe økonomiske midler til udbygning af hjemmet. Han blev desuden medlem af Odd Fellowlogen i Aabenraa i 2001.

Svend Østergaard efterlader to sønner og to børnebørn. ■

UGENS COOP
Savanha


Kuppris

139⁰⁰
Thise Koldskål
eller Koldskål
med æg
Spar
8.90

2 ltr

25⁰⁰
Peter
Larsen
kaffe

Grå

Spar
55.804 pakker
a 400g
100⁰⁰
coop **Revet ost**
eller salattem
Flere
varianter
10⁰⁰
Super
Brugsen
Broager


Grilltilbud i Sommervarmen

Grillkoteletter
Alm. eller
marineret

Pr. ½ kg

Spar
20.00
24⁹⁵
Grillbakke
4 Nakkekoteletter
4 Formbøffer
4 Pølser

Kun

59⁹⁵
coop **Briketter**


10 kg

49⁹⁵
Kyllingebryst
FROST
Spar
30.00

2,5 kg

119⁹⁵
Gråsten
Ketchup
Remoulade
SennepFlaske a
900 gram
17⁹⁵

Endagstilbud

Maj - Juni

KUN MANDAG

 Blandet fars
 1 kg **35.00**
KUN TIRSDAG

 x-tra Mini eller Letmælk
 3 x 1 ltr
 Max. 6 liter pr kunde **10.95**
KUN ONSDAG

 Nye kartofler
 UDENLANDSKE
 Pr. ½ kg **2.95**
KUN TORSDAG

 Franskrød **12.00**
KUN FREDAG

 Løs vægt slik
 Pr 100 gr **7.95**
KUN LØRDAG

 coop Piskefløde
 ½ liter **7.95**
B A G E R A F D E L I N G E N
Durum
Brød

20⁰⁰
Krostykker


4 stk

25⁰⁰
D E L I K A T E S S E N
Hjemmelavet
Rejesalat


Ca. 200 gram

20⁰⁰
2 Landgangsbåde
Spar
14.00
60⁰⁰

Valgsteder lukker

To valgsteder lukker på Broagerland ved næste valg. Det har Sønderborg Kommune besluttet. Det drejer sig om valgstedet i Egersund på Egersund Skole og valgstedet i Skelde på Skelde Aktivitets- og Kulturhus. ■

Flagene røg til tops i Egersund

Af Leif Møller Jensen

Alle husstande i Egersund flagede torsdag. Det var Egersund Vandværk, der havde bedt husstandene markere deres stophaner med et dannebrogslag. Vandværket er i gang

med at registrere alle stophaner i hele byen, og som hjælp hertil havde de bedt alle om at markere deres stophane med et flag. At aktionen faldt sammen med en officiel flagdag - Danmarks befrielse - gjorde bare det hele endnu mere festligt. ■



Frem Egersund og HK 71

HUSK

Lottospil

i Egersund ny skole

Mandag den 16. maj kl. 19.00

Puljespil ved 50 nr. kr. 300,-

Pot ved 45 nr. er en Lumatron 23" fladskærm værdi kr. 2495,- (sponsor SuperBrugsen Gråsten)

+ ekstra spil kr. 500,-

Vi glæder os til at se dig Frem Fodbold Egersund HK 71



FREM

Sogneeftermiddag

Torsdag den 12. maj 2011 kl. 14.00-16.00



Sylvia Laue, som er præst for den tyske menighed her i området, kommer og fortæller om, hvordan det er at arbejde som tysk præst i grænseegnene.

Maja og Tinna bager lækkerier til kaffen.

Tilmelding: 74 44 98 38.

BROAGERLAND VENSTRE

inviterer til

Fabriksbesøg på Danfoss Power Electronics i Gråsten

Mandag den 16. maj kl. 19.00

PROGRAM

19.00 Velkomst til Danfoss ved indgangen til receptionen

19.10 Introduktion til Danfoss ved Finn Jonasson

19.45 Produktionsrundvisning

20.40 Kaffe og te og en småkage med afsluttende spørgsmål

21.00 Tak for besøget

Tilmelding til Hans Valdemar Moldt tlf. 7444 0370 eller på e-mail moldt@pc.dk senest torsdag den 12. maj.

OPSTART SOMMERSJOV I SKELDE

Kom og vær med, til sommersjov i Skelde

Det starter mandag den 16. maj kl. 17.00 – 18.00 på sportspladsen i Skelde

Vi tilbyder en masse forskellige aktiviteter og lege for børn fra 3 år til ?

Prisen for 10 gange er kr. 125,00. 1 prøvetime – gratis

Se det fulde program på www.skelde.com eller www.dyntskelde.dk

Nærmere oplysning fås hos Solveig tlf. 74 44 02 26 eller Elise tlf. 28 18 04 46

Vel mødt SKELDE GF



KONFIRMATION I BROAGER KIRKE 2011

Den 20. maj kl. 9:00 ved Stefan Klit Søndergaard

NavnAdresse

Fie Franke AndersenSolsortevej 5

Camilla Frank AndresenOverballe 7

Jannick Warming AndresenBenediktesvej 106

Patrick Träger AndresenDegneløkke 5

Nicklas Bjerring.....Østerballe 15

Nicolaj BockFyrtårnsvej 4

Niels Bock.....Vesterbakke 7

Mikkel Nissen ChristensenFarverløkke 31

Tobias Christensen.....Nejs Bjerg 9

Michelle ClausenFarverløkke 73

Casper Baagøe Ettrup Hansen.....Stensigmose 8

Christina JohannsenDyntvej 96

Morten JustesenReefslagervænget 16

Rasmus Ploug JørgensenBakkevænget 20

Karina KraftOverballe 27

Emil Holm Gøtsche LarsenØstergade 25

Frederikke Dall Malling.....Østerled 7

Signe MüllerØsterhøj 4

Jeanette Nør NielsenStoregade 17,1 mf.

Mia Sønderkov PetersenSmedevej 7A

Frederik Schmidt-Hansen.....Nejs Bjerg 39

Kristian Kristiansen StrideFarverløkke 11

Peter Givskov TvedegaardSkodsbølvej 64

Thomas Ecklon Villesen.....Sletmarken 29

Lasse Hjerensen WraaeHøjløkke 60

Den 20. maj kl. 11:00 ved Stefan Klit Søndergaard

NavnAdresse

Michael AsmussenDamvej 16

Mads BengtsenDrosselvænget 4

Rune ChristiansenSkodsbølvej 7

Jeppe Fogt HansenMølmark 1

Pernille Krog Jensen.....Pileløkke 14

Sofie Mathilde Andersen JepsenBakkevænget 2

Helene Hochloff JessenNejs Bjerg 28

Kenneth Gimm JessenVestergade 6

Magnus Rubink JessenBrombjerg 12

Sissel Maria Frimodt JoensenStien 2, st

Daniel Albrecht Johansen.....Storegade 25, 1

Helle JohansenNejs Møllevæg 11

Rasmus Jens Plambeck.....Nejs Bjerg 49

Savannah PlathI P Nielsensvej 4

Christine RønnoMøllebakken 16

Jesper Alexander SørensenBrovej 89

Trine Falkenhagen TeschNejs Bjerg 68

Bo Sturm Thomsen.....Pileløkke 30

Mikkel WeibelSletmarken 41

Den 21. maj kl. 10:30 ved Karin Kofod

NavnAdresse

Karl Emil Nørby DahlSct Pauli 13

Stine Thrane DybroVesterbakke 17

Iben Høffler.....Kirkegade 14

Ida Tranum Jakobsen.....Sletmarken 3

Melanie Brask JensenØstermarken 17

Sofie JespersenSkeldebro 9

Casper Stokbæk Kristiansen.....Brombjerg 15

Marck LarsenØsterballe 18

Jonas Ebbesen Rasmussen MøllerSkodsbølvej 76

Mette Wind NordestgaardBrovej 73

Christina NygårdSletmarken 44

Lucas PaulsenFasanvænget 8

Camilla Petersen.....Smedevej 2

Cecilie Emmy PetersenMøllegade 12

Anne Smidt PhilipsenSmedevej 11

Mads PhilipsenRinggade 4

Emma Cecilie Juelsgaard RasmussenSct Pauli 22A, st

Jacob RasmussenBrombjerg 14

Jesper Hyldgård Skriver.....Sletmarken 55

Morten Hviid ThornØsterled 9

Cecilie Rahbek Wassberg.....Nejs Bjerg 4

Therese Rahbek Wassberg.....Nejs Bjerg 4

Leander JørgensenBrombjerg 45

Nina Spanggaard Smidt.....Brombjerg 71

Elevrådet underviste



Elevrådet stod for dommeropgaver, kampprogram, informationer, forplejning og præmieoverrækkelse. Alle gik hjem med en glad fællesskabsfølelse i maven.

Elevrådet på Søgård Friskole stod forleden for undervisningen. De har i de sidste uger arbejdet på at lave en sjov og aktiv dag fælles for alle skolens elever. Både for at styrke fællesskabet blandt store og

små, men også for at prøve kræfter med det at stå for undervisningen.

Der blev spillet fodbold, rundbold, hockey, frisbee, kurvebold, høvdingebold og kørt mooncarløb. ■

Velbesøgt lottospil

Af Jens Jaenicke

Det blev et særdeles velbesøgt lottospil, som bestyrelsen for Kliplev Forsamlingsgaard havde arrangeret søndag aften; Alt var vel tirettelagt, og de 35 gevinster var alle af en god værdi. Mange var skænket af lokale forretningsdrivende.

Bestyrelsen kunde glæde sig over den store interesse fra borgernes side. - Det tyder på en vilje til at støtte op om forsamlingsgaarden. Fremmødet animerer lysten til at arbejde videre med den opgave, vi har fået, siger formanden Nis Hye, som er meget tilfreds med overskuddet. ■

Sydbank øger sikkerheden i Kliplev

Når Sydbanks kunder besøger filialen på Skolegade i Kliplev, kan de føle sig trygge. Banken har længe været kontantløs, og fra 16. maj bliver sikkerheden øget yderligere.

Et nyt adgangssystem skal nemlig holde røverne fra døren og give tryghed til kunderne og personalet.

Fremover skal kunderne bruge deres hæve-eller dankort for at åbne en elektronisk lås, der sidder på yderdøren til banken.

Dog vil der være en ringeklokke, så personalet kan åbne døren indefra, så ingen går forgæves.

- Vi har haft det som forsøgsordning i Sydbanks filial i Bylderup-Bov, og det er gået rigtig godt. Allerede i juni 2010 blev vores Kliplev-filial kontantløs, men det nye kortsystem er altså med til at øge sikkerheden endnu mere for både kunderne og personalet, siger Henrik

Nicolaisen, kundeforforsker for Sydbank Region Padborg.

Kunderne har plastikkort. For halvandet år siden udgik de gamle bankbøger, og Sydbanks kunder fik i stedet plastikkort, så alle kan komme ind i filialen gennem det nye elektroniske system. Det gælder også kunder fra andre banker, som blot skal bruge deres eget plastikkort, hvilket er en stor fordel, da Sydbank er den eneste tilbageværende bank i byen.

- Selvom filialen er kontantløs, så har vi mange kunder, der bestiller lidt euro til sommerferien, og da vi er den eneste bank i byen, har vi en meget bred opbakning i lokalsamfundet. Det er en god og sund filial, som vi vil beholde, og det nye sikkerhedssystem er en måde at fremtidssikre på, så vi kan blive i Kliplev, siger Henrik Nicolaisen.

Alle Sydbanks kunder i området får brev om det nye system, og personalet er klar til at hjælpe, når det tages i brug den 16. maj. ■



De frivillige tømre og mure under en lille pause i byggeriet. Det er Kim Mortensen, Christian Jørgensen, Ralf Larsen, Henrik Soll, Finn Jørgensen og Frank Schmidt.

Tilbygning tager fart

Folkene bag den nye tilbygning til Kliplev Hallen er gået i gang med næste etape. Det er rejsning af

ydermurene og opsætning af brandbeklædning mellem den gamle og den nye bygning. ■

Stort rykind hos maler



Fra nær og fjern kom folk for at lykønske malermester Svend Aage Thomsen med 25 års jubilæet. To af de ansatte kunne samtidig fejre 25 års jubilæum. Det var Kirsten Frost og Sven Nielsen.

Fotos Jimmy Christensen



Koncert i Kliplev Kirke

Onsdag den 11. maj. kl. 19.30

Med Vibeke Andresen, sang Kirsten Dahlgaard, orgel, fløjte Hanne Hokkerup, klaver

Alle er velkomne, gratis entré

Menighedsrådet er vært ved et glas vin



KLIPLEV AUTO- & TRAKTORSERVICE

Karsten Iwersen
Søgårdvej 15, Kliplev
6200 Aabenraa
Telefon 7468 8324
Mobil 2140 8332



Fra egen fabrik direkte til private
Ingen ordre er for lille eller speciel • alt lader sig næsten gøre
Vi er en grøn virksomhed og anvender kun træ fra kontrollerede skove
Juelsbjerg 3 Felsted 6200 Aabenraa tlf. 7468 5123

Vi udfører reparation af kloak, separering af kloak og etablering af minirensningsanlæg



Maskinstation og Kloakservice

Tlf. 74 68 02 87



Hyggelig søndagscafé

Af Jens Jaenicke

Ældre Sagens Søndagscafé fik et ganske dejligt forløb, hvor 16 medlemmer af Sangforeningen Glad Sang fra Sundeved medbragte et herligt repertoire af gammelkendte viser. De gjorde stor lykke hos de mange ældre, som var mødt frem for at hygge sig sammen.

Sangforeningen Glad sang skabte glæde i Kliplev

I anledning af Mors Dag blev der uddelt en sød potteplante til alle, som var skænket af SuperBrugsen Kliplev.



Ældre Sagens næstformand, Erik Hansen, oplyste, at der ingen Søndagscafé er i juni og juli. ■

Liflig koncert i Kliplev Kirke

Kliplev Kirkes organist og kirkesanger, Kirsten Dahlgaard og Vibeke Andresen, laver sammen med Hanne Hokkerup, der er kendt fra flere

sammenhænge, en liflig majkoncert for sang, fløjte, orgel og klaver. Der bliver festlig barokmusik, Mozart, når han er smukkeste, jiddische

kærlighedssange og dansk musik af N.W. Gade og Carl Nielsen. Kirken vil være pyntet med bøger, så der er lagt op til en smuk aften onsdag 11. maj i Kliplev Kirke kl. 19.30. Alle er velkomne. Der er gratis entré og menighedsrådet er efter koncerten vært ved et glas vin. ■

Aftengåtur i Felsted

Sundhedsgruppen under Felstedegnens Borgerforening indbyder til en frisk gåtur onsdag aften den 11. maj. Deltagerne mødes kl. 18.30 ved grillpladsen i

Moselunden. Der bliver en rolig 5 km tur og en lidt friskere 7 km tur. Man går holdvis med en turleder, som lægger ruten, tempoet og pauserne. Efter gåturen samles

deltagerne ved bålet til en hyggesnak og lidt frugt og drikke. Det er gratis at være med. Man skal ikke tilmelde sig i forvejen. Man kommer bare og går med. ■

Dødsfald

Knud Alstrup, Midtløkke 31, Kliplev, er død, 69 år. ■

70 år

Anne-Marie Koch, Holmvej 10, Kliplev, fylder tirsdag den 10. maj 70 år. ■

80 år

Johanne Moldt, Stenløkke 5, Kliplev, fylder torsdag den 19. maj 80 år. ■

65 år

Inga Hollender, Syrenvej 2, Kliplev, fylder onsdag den 18. maj 65 år. ■

Indbrud

En villa i Kliplev har været udsat for et indbrud, hvor der blev stjålet tre bærbare pc'ere. Tyven er kommet ind ved at knuse ruden til hoveddøren. ■

40 år

Uddeler i SuperBrugsen Kliplev, Anders Jensen, Bovrup Kirkevej 31, Bovrup, fejrede 4. maj sin 40 års fødselsdag. ■

Udstilling

Medlemmer af Flensborg Fjords Kunst- & Kulturforening udstiller fra den 15. maj til 13. juni i Søgårdlejren. Udstillingen er åbent torsdag-søndag kl. 13.30-17.30. ■

85 år

Fhv. blikkenslager Emil Petersen, Elmevej 9, Kliplev fylder søndag den 15. maj 85 år. ■

SØGÅRD MASKINSTATION
• ALT MASKINSTATIONSARBEJDE & ENTREPRENØR AUT. KLOAKMESTER
• ALT I NEDSVINGINGSANLÆG OG KLOAK
Tlf. 74 68 82 52 • Mobil 20 29 92 52

**Mand & Bil**
Selvkørende arbejdskraft
Martin Mætzke
Varnæs Tlf. 20454938
mandogbil.dk
Mand&bil leverer arbejdskraft til håndværkere, private og virksomheder

Super Brugsen

Kliplev

Tilbudene gælder kun lørdag den 14. maj
Der tages forbehold mod trykfejl og udsolgte varer.

Flydende Becel



8⁹⁵

Markedspris gælder kun lørdag

Tingleff guld vac



Spar 22,95
25⁰⁰

Markedspris gælder kun lørdag

begrænset parti

Nakkefilet marineret eller fersk eller Nakkekoteletter



pr. ½ kilo
24⁹⁵

Markedspris gælder kun lørdag

Schulstad Schwartzbrot 1000 gr



6⁹⁵

Magnet lygtesæt til cyklen



Spar op til 199,95
100⁰⁰

Markedspris gælder kun lørdag

begrænset parti

ÅBNINGSTIDER
Mandag-Fredag kl. 9.00-19.00 |
Lørdag kl. 8.30-16.00 | Søndag kl. 10-16
BAGEREN ÅBNER
Lørdag kl. 7.00 | Søndag kl. 7.00

Forårsmarked den 14. maj ved SuperBrugsen i Kliplev

Blomstermarked fra kl. 10 til 17

Spanske
Maguritter

1 stk.
22,00

3 stk

40⁰⁰

Pelargonie

1 stk.
20,00

2 stk

30⁰⁰

Hænge ampler

1 stk.
100

2 stk

150⁰⁰

Tagetes

Hel kasse

30⁰⁰

PROGRAM

- 9.00-10.00 Gratis morgenkaffe i teltet
- 9.30 Officiel åbning
ved Trafikminister
Hans Chr. Schmidt
- 10.00 - 13.00 Udstilling i teltet fra byens
erhvervsdrivende
- 10.00 - 12.00 Se Kliplev fra oven!
- 10.00 - 13.00 Hestevognskørsel rundt i
byen
- 12.00 Rodeotyr konkurrence
- 13.00 Demonstration i frigørelse
v. Kliplev Friv. Brandværn
- 13.30 Trylleri og ballonkunstner
ved PAL MAGIC
- 14.00 - 17.30 Underholdning i teltet ved
ITALIAN SHOES
- 14.30 - 15.00 Stort kaffebord i teltet
- 16.00 Rodeotyr konkurrence
- Fra kl. 17.00 Fællesspisning i teltet
- 17.30 - 20.00 Underholdning i teltet
med Poul Anker - kendt fra
duoen Popcorn

Kom og prøv
en elcykel og
få medvind på
cykelstien

5995⁰⁰

Cykel fås både i herre og damemodel

Gyros
Kartoffelsalat og
Grøn salat

pr. portion

40⁰⁰

FORENINGEN AF
HÅNDVÆRKERE OG NÆRINGSDRIVENDE
FOR KLIPLEV OG OMEGN



*Vi sælger fadøl
og ringriddere fra
kl. 10.00*

Ringridder
m. brød

15⁰⁰

Fuglsang fadøl
pr. stk

15⁰⁰

Fra kl. 17.00
Slagtermesteren
laver gyros på
KÆMPEPANDE

Se programmet for dagen der hænger i SuperBrugsen

Konfirmation i Ullerup



I Ullerup Kirke var der forleden konfirmation af konfirmander fra Bakkensbro Skole. Foto Studie 66

Valgsteder lukker

Sønderborg Kommune vil frem mod næste valg lukke 17 af sine valgsteder. På Sundeved rammer

det valgstedet i Balns på Eckersberg Skole og valgstedet i Nybøl på Nybøl Skole. ■

NIELS JESSENS EFTF.

Alt i vognmandskørsel samt jordarbejde udføres



KONTAKT CLAUS 2019 8158
ELLER KJELD 2019 8159

Dansk Røde Kors



Besøg genbrugsbutikken med

MØBLER - TING - TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36

Åbningstider: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE



Fa. Karl D Petersen
håndværk gennem 180 år



Tømrer · Snedker · Murer · El · Maler · VVS · m.v.

Vi udfører alle typer af opgaver, renoveringsopgaver, om og tilbygninger, tag, vinduer, inventar, forsikringskader, lavenergi termoruder og meget mere.

Avnbøl · 6400 Sønderborg · 7446 1219
Tømremester & bygningskonstruktør
Morten Anker Petersen

www.karldpetersen.dk



Snedker & Tømrer
Landsbysnedkeren's eftf.

V. Allan Riisbøll Jørgensen
Præstevænget 18, Nybøl 6400 Sønderborg
mail. landsbysnedker@yahoo.dk

Ring og få en gratis uforbindende tilbud
der matcher Dine behov og ønsker

tlf. 22 23 71 52



Nybøl Skole er lukningstruet

Hvis de lukker Nybøl Skole, lukker de også byen. Sønderborg Kommunes planer om "Fremtidens Skole" fik det røde kort, da over 60 engagerede nøflinge deltog i et informationsmøde på Nybøl Skole.

I rapporten er der skitseret 4 scenarier, som skolebestyrelsesmedlem Connie Nielsen gennemgik. Formand for skolebestyrelsen, Jens Ulstrup, pegede på, at man foretrækker scenarie 2, fordi Nybøl Skole bevares i det forslag. Samtidig vil der være mulighed for, at man kan arbejde videre med

tanken om et børneunivers i landsbyen.

- Hvis de lukker skolen, så lukker de min butik. Så forsvinder børnefamilierne

og dermed også børnene fra Nybøl, sagde Erika Hansen, der i en meneskealder har været en velldt dagplejemor.

- Vi står sammen her i Nybøl. Ellers bliver vi tromlet ned, sagde Jens Ulstrup. ■



Listetyv

En familie på Brødbækvej i Nybøl var mellem torsdag og fredag udsat for en ubehagelig oplevelse. En listetyv kom ind gennem en ulåst terrassedør og stjal en pung med 150 euro, 600 kr og diverse kort. Familien lå og sov i

et andet rum, mens listetyven gik rundt i huset. ■

Dødsfald

Karl Otto Pallesen, Rosenvej 43, Ullerup, er død, 76 år. ■



SUNDEVED VENSTRE

inviterer til

Besøg hos Nydambådens bådelaug

Tirsdag den 24. maj kl. 19.00

En flok af frivillige er gået i gang med at bygge en kopi af Nydambåden. Den skal søsættes i august 2013. Det er 150 år efter at originalen blev gravet op.

Formanden for Nydamselskabet, Vincent Jessen, fortæller om arbejdet.

Båden bygges på Sottrupskov 15 i Sottrupskov.

Tilmelding til Troels Lyck på 23666677 eller troelslyck@bbsyd.dk inden søndag 22. maj.

VENSTRE

Vi kan gøre det endnu bedre

100 til modeopvisning



Det halvårige modeshow i Røde Kors genbrugsbutik i Vester Sottrup var fyldt med damer, der kiggede på fint, gammelt tøj.

Foto Jimmy Christensen

EKSTRAORDINÆRT BORGERMØDE

omkring lukningstruet Nybøl Skole

Onsdag den 18. maj kl. 19.00 i Klubhuset

Borgergruppen til bevaring af Nybøl Skole

LOKALHISTORISK FORENING FOR SUNDEVED



SOMMERUDFLUGT

torsdag den 26. maj 2011

Turen er i år planlagt til at gå til **Sikringsstilling Nord**, som blev bygget af tyskerne i årene 1916-1917. Vi har allieret os med fhv. kaptajn Ole Andersen, Sønderborg, som vil være guide og fortæller under turen. - Mødested på p-pladsen ved Ullerup Kirke kl. 17.30, hvorfra vi samkører til første sted, som ligger i nærheden af Knivsbjerg. Aftenen slutter med kaffe på Genner Hoel Restaurant & Camping. **Tilmelding senest 20. maj** til Frede Jensen, tlf. 74 46 75 15 eller til Folker Svane på tlf. 74 46 17 40.

Bestyrelsen

Hørt i byen

Werner Møller, Kværs, var forleden i audiens hos Dronning Margrethe på Christiansborg Slot for at takke for fortjensmedaljen i sølv.

Enzo Jeans House griller hver lørdag fra kl. 11-13, og typisk kigger 20-30 mennesker forbi for at spise en grillpølse.

Kaj Hattens, Erik Hansen, Niels Sloth, Klaus Langendorff, Martin Nielsen, Kim Wagner og Jørgen Jørgensen har startet cykelsæsonen. Hver mandag aften cykler de forskellige ruter i omegnen af Gråsten.

75-årige Ingrid Agerholm, Gråsten, havde forleden en oplevelsesrig 4 dages sviptur til Stockholm og Helsinki.

En tatovør har åbnet forretning i den gamle Røde Kors genbrugsbutik i Broager.

Misse Wrang og Rita Thomsen fra Gråsten var blandt vinderne i en rød-vinsturnering i petanque i Søgård.

Tre stel ruser og to bøjer var blevet sat i vandet i Nybølner ved Skodsbøl Skov, men fik ikke lov til at stå længe før de blev stjålet af en ukendt gerningsmand.

Rathjes Bageri leverer kager i lange baner, når der 11. maj er Kagens Dag på Folkehjem i Aabenraa.

Folk valfartede til Cathrinesminde Teglværk, da den 70-årige svenske visesanger Sven-Bertil Taube gav en velopløst koncert. Han holdt publikum fanget.

Jytte og Kaj Hattens har været på en afslappende tre ugers ferie i deres timeshare lejlighed i Spanien. ■

HVER ONSDAG HELE DAGEN

*Stegt flæsk med persillesovs
eller pandestegte rødspætteleiler*

kr. 75,-

Den Gamle Kro
Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67

Hjertelig tak

til følgende for gevinster til lottospillet
til fordel for den gamle fredseg i Gråsten

Broager Sparekasse CenterPub Conni
Danske Bank Enzo Jeans House Fri Cykler
Frøken Fin Gråsten Apotek Gråsten Avis
Gråsten blomster Gråsten Boghandel
Imerco InterSport Flügger farver
Matas MR Profil Optik Rasmussen Sko
SG Foto SuperBest Studie 66
Tinsoldaten Trappens Hjemmeservice
Tøjeksperten Tøj & Ting

Lottospillet gav et overskud på 8.100 kroner
GRÅSTEN HANDELSSTANDSFORENING

Nye tider på CaFeodora

Af Søren Gülck

Johannes Nau, der har været kok på CaFeodora i to år, står nu i spidsen for havnerestauranten i Gråsten. Tidligere var det Allan Venderby, der var frontfigur. Han vil naturligvis stadig være at finde i restauranten, men nu i en mere sekundær rolle.

Der skal ikke herske tvivl om, det har været svært

at drive spiserestaurant på havnen i Gråsten.

Men efter krydset Toldbodgade Kongevej er åbent, sporer vi fornyet optimisme. Vi har sammensat et nyt spændende menukort med retter og specialiteter, som kun findes her i restauranten, siger Johannes Nau og Allan Venderby.

Blandt de nye retter er den franske Flammenkuchen, en specialitet fra Alsace, som de tilbereder i fire varianter. Den knasende sprøde varme bund er fyldt med lækkerier efter ønske og nænsomt bagt på stenplade. En delikat oplevelse, der ligger let og nydes bedst med et glas kold hvidvin. ■

Kværs kro

Studenterbuffet /Gadefest

Leveres kun fra 1. juni til 30. september

Barbeque marineret oksesteg, tanderimareret unghanebryst og farseret svinekam. Dertil flødekartofler med fløde tomat og basilikum, pastasalat, mixed salat med dressing. kr. **74⁵⁰**

2 retters buffet fra kr. **94⁵⁰** 3 retters buffet fra kr. **104⁵⁰**

Fri levering ved mindst 12 personer. Emballagen returneres rengjort inden 5 dage eller lav en aftale om afhentning. Bindende antal 7 dage før levering. Depositum for emballagen kr. 350,00.

**Kværsgade 9-11, Kværs Tlf: 7465 9206 - Fax: 7465 9559 - Mail: info@kvaers-kro.dk
www.kvaers-kro.dk**

Nye tider på Cafeodora

Havstens Perle

Se og oplev vores nye spændende menukort med mange lækre nye specialiteter

ÅBENT
Lørdag og Søndag i
OLDTIMER WEEKENDEN
fra kl. 11.00

Bl.a. fransk flammenkuchen i 4 spændende varianter
En specialitet i Alsace der nydes med et glas kold hvidvin

Vores nye åbningstider

Maj
Onsdag – søndag kl. 16.30 – 21.00
Mandag – tirsdag LUKKET

Juni - juli - august
Mandag – søndag kl. 11.00 – 21.00

CaFeodora
Cafeen på havnen · www.cafeodora.dk
Toldbodgade 10 Gråsten · tlf. 73441000

Studie 66
Fotograf og Fotohandel
v/ Alfred Køpke
Borggade 1, Gråsten
Tlf. 7465 0999

Pasfoto på 3 minutter

Sole e Mare
Restaurant · Cafe · Bar

Ugens tilbud

FREDAG Kinesisk buffet kr. **149⁰⁰**
LØRDAG Italiensk buffet kr. **149⁰⁰**
SØNDAG Tre retters menu kr. **139⁰⁰**
Bestil venligst bord

Hver dag kaffe og kage kr. **45⁰⁰**

10% rabat
hvis denne kupon medbringes

Marinavej 1, Rendbjerg **ÅBENT MANDAG – TIRSDAG KL. 17-22**
6320 Egernsund **ONSDAG – SØNDAG KL. 12.30-22**
Tlf. 74 44 09 10 Der kan betales med **DANSK**

Selskaber · Konferencer Overnatning · Brunch



BENNIKSGAARD HOTEL
74 65 09 49

BENNIKSGAARD BED'INN
74 65 09 49

RINKENÆSHUS
74 65 18 08



Estate Gråsten - Din lokale ejendomsmægler

GRÅSTEN - STENGERODDEVEJ 1

Charmerende villa med kig til vandet



Kontantpris:	1.895.000	Bolig / grund i m²:	208 / 343
Udbetaling:	95.000	Opført:	1922/96
Brutto:	11.939	Stuer / vær.:	2 / 4
Netto:	9.797	Sagsnr: 263-1	1- familieshus

Stor rødstensvilla der fremstår yderst præsentabel med store lyse rum. Indeholder bl.a: 2 dejlige stuer, den ene med brændeovn og franske døre til spisetuen hvor der er åben forbindelse til dejligt køkken. 2 badeværelser, 2 gode værelser samt soveværelse med udgang til dejlig tagterrasse, hvorfra der er kig til vandet.

GRÅSTEN - STJERNEPARKEN 95

Velholdt parcelhus i attraktivt kvarter



Kontantpris:	1.695.000	Bolig / grund i m²:	136 / 772
Udbetaling:	85.000	Opført:	1976
Brutto:	10.917	Stuer / vær.:	1 / 3
Netto:	8.960	Sagsnr: 247	1- familieshus

Planløsning: Entré. Pænt køkken fra 2009 med åben forbindelse til stuen der fremstår lys med spisekrog, brændeovn og udgang til ter- rasse. Baggang/bryggers. 2 værelser samt soveværelse. Pænt nyere badeværelse. Kælder: Toilet. Vikt. rum og vaskerum med skabe. 2 gode disp. rum med klinkegulv. Der er gulvvarme i kælderen.

ALNOR

Sundkobbøl 25



Kontantpris:	1.190.000
Udbetaling:	60.000
Br. / net. / mdl.:	7.483 / 6.617
Bolig / grund m²:	136 / 1043
Stuer / vær.:	1 / 4

Pænt og velholdt parcelhus som er beliggende på attraktiv villavej i Alnor med gåafstand til strandpark med god badestrand.

Sagsnr: 280 1- familieshus

ALNOR

Sundkobbøl 19 A



Kontantpris:	1.100.000
Udbetaling:	55.000
Br. / net. / mdl.:	7.210 / 6.231
Bolig / grund m²:	135 / 682
Stuer / vær.:	1 / 3

I Alnor med gåafstand til badestrand sælges dette parcelhus. Huset har et velindrettet boligareal på 135 kvm. og 120 kvm. god kælder.

Sagsnr: 289 1- familieshus

RINKENÆS - JES THAYSENSVEJ 2

Gulstensparcelhus med dejlig have



Kontantpris:	595.000	Bolig / grund i m²:	95 / 905
Udbetaling:	30.000	Opført:	1964
Brutto:	4.257	Stuer / vær.:	1 / 2
Netto:	3.726	Sagsnr: 328	1- familieshus

Planløsning: Baggang/Bryggers. Entré/fordelergang. Pænt køkken med lille spiseplads. Stor vinkelstue med parketgulv og udgang til terrasse. Værelse. Soveværelse med faste skabe. Lyst badeværelse med bruser. Til huset hører: Integreret garage på 15 kvm. Pæn anlagt have. Hyggelig terrasse med læhegn.

ALNOR - SYRENVEJ 8

Renoveret villa



NYHED

Kontantpris:	1.265.000	Bolig / grund i m²:	152 / 700
Udbetaling:	65.000	Opført:	1900
Brutto:	8.237	Stuer / vær.:	1 / 4
Netto:	6.774	Sagsnr: 335	1- familieshus

Det er ikke kun beliggenheden i Alnor nær strand og indkøb der gør denne villa meget attraktiv. Villaaen har nemlig igennem de sidste 3 år gennemgået en gennemgribende renovering, og fremstår derfor i en yderst pæn og indflytningsklar stand. Skal ses!

GRÅSTEN

Trekanten 14



Kontantpris:	1.350.000
Udbetaling:	70.000
Br. / net. / mdl.:	9.267 / 8.333
Bolig / grund m²:	297 / 1774
Stuer / vær.:	3 / 2

Huset er indrettet til erhverv, men der er god mulighed for at indrette det til bolig eller evt. blandet bolig og erhverv.

Sagsnr: 285 1- familieshus

ALNOR

Sundkobbøl 42



Kontantpris:	2.495.000
Udbetaling:	125.000
Br. / net. / mdl.:	15.525 / 12.173
Bolig / grund m²:	203 / 734
Stuer / vær.:	2 / 4

Stor villa med et velindrettet boligareal på 203 kvm. Fra villaen er der en dejlig udsigt til Flensborg Fjord som kan kan nydes fra terrassen samt altan.

Sagsnr: 229 1- familieshus

TØRSBØL - TØRSBØLGADE 51

Renoveret hus med rolig beliggenhed



Kontantpris:	850.000	Bolig / grund i m²:	120 / 801
Udbetaling:	45.000	Opført:	1938
Brutto:	5.656	Stuer / vær.:	1 / 3
Netto:	4.555	Sagsnr: 237-6	1- familieshus

Husets indretning består af: Bryggers. Pænt og lyst badeværelse. Lækkert køkken med god skabsplads. Fra køkkenet er der åben for- bindelse til hyggelig dagligstue med brændeovn. Værelse. 1.sal: Repos. Værelse med loft til kip, synlige bjælker og adgang til hems. Soveværelse ligeså med loft til kip og synlige bjælker.

GRÅSTEN - JERNBANEGADE 2

Ejerlejlighed i Gråsten midtby



Kontantpris:	975.000	Bolig / grund i m²:	113 / 113
Udbetaling:	50.000	Opført:	1902
Brutto:	6.589	vær.:	2
Netto:	5.640	Sagsnr: 122-1	Ejerlejlighed

Indretning: Køkken med afhøvet trægulv. Disp.rum som bruges til garderobe og vaskerum. Værelse. Hyggelig vinkelstue med afhøvet trægulv og udgang til altan. En del af stuen har tidligere været et værelse, dette kan nemt genetableres. Til lejligheden hører fælles indkørsel, eget redskabsrum, brugsret til kælder samt p-plads.

AVNBØL - SØLVTOFT 2 A

Rødstenshus i roligt kvarter



NYHED

Kontantpris:	695.000	Bolig / grund i m²:	99 / 1010
Udbetaling:	35.000	Opført:	1984
Brutto:	4.595	Stuer / vær.:	1 / 2
Netto:	4.022	Sagsnr: 312	1- familieshus

Indretning: Bryggers med nyere gasfyr fra 2009. Pænt badeværelse med brusekabine. Værelse. Stort soveværelse med faste skabe. Køkken/alrum med god spiseplads. Hyggelig stue med udgang til terrasse. Til huset hører: Carport på 28 kvm samt redskabsrum. Pæn forhave med buske og granitbede. Stor terrasse og have.

EGERNSUND

Havnevej 10



NY PRIS

Kontantpris:	795.000
Udbetaling:	40.000
Br. / net. / mdl.:	6.110 / 6.002
Bolig / grund m²:	303 / 603
Stuer / vær.:	4 / 6

Udlejningsejendommen er beliggende ved havnen. Ejendommen indeholder i alt 3 lejemål. Fra samtlige lejligheder af der udsigt til havneområdet.

Sagsnr: 46-10 Udlejningsejd.

EGERNSUND

Sundgade 57



NY PRIS

Kontantpris:	780.000
Udbetaling:	40.000
Br. / net. / mdl.:	5.111 / 3.911
Bolig / grund m²:	108 / 571
Stuer / vær.:	1 / 2

Rødstenshus med en god beliggenhed og kig til vandet. Udover boligarealet på 108 kvm hører der kælder på 60 kvm til huset.

Sagsnr: 185 1- familieshus

EGERNSUND - SØVEJ 2

Stor villa nær Flensborg Fjord



NY PRIS

Kontantpris:	1.270.000	Bolig / grund i m²:	196 / 725
Udbetaling:	65.000	Opført:	1963
Brutto:	8.267	Stuer / vær.:	2 / 4
Netto:	7.029	Sagsnr: 62-10	1- familieshus

Planløsning: Bryggers. Pænt Invita-køkken. Stor vinkelstue med brændeovn og udgang til terrasse/haven. Soveværelse med faste skabe. Badeværelse med badekar. Pænt værelse. 1.sal: 2 gode værelser. Badeværelse med bruser. Hyggelig stue med brændeovn og udgang til altan hvorfra udsigten til vandet kan nydes.

AVNBØL - MØLLEHØJ 13

Flot moderniseret parcelhus med dobbelt carport



NYHED

Kontantpris:	1.595.000	Bolig / grund i m²:	165 / 835
Udbetaling:	80.000	Opført:	1997
Brutto:	10.155	Stuer / vær.:	2 / 5
Netto:	8.679	Sagsnr: 305	1- familieshus

I roligt villakvarter i Avnbøl sælges dette spændende parcelhus som har et velindrettet boligareal på 165 kvm. Ejendommen er opført i 1997, og har i 2010 fået lavet en tilbygning som flot vinkel på huset. Ejendommen er beliggende nær Ullerup hvor der findes Skole samt er der gode indkøbsmuligheder i Gråsten eller Sønderborg.

Estate Kjeld Faaborg

STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnes 19, Ulsnæscntret, 6300 Gråsten
6300@estate.dk
Tlf. 74 65 09 33
www.estate.dk

